

**Voltline AG**

Rütlimattweg 1 - 6405 Immensee

Telefon: +41 (0)41 558 72 72

Mail: [info@voltline.ch](mailto:info@voltline.ch)Web: <https://www.voltline.ch>**Bestellungen**

c/o Studer Cables

Telefon: +41 (0)41 553 72 72

Mail: [bestellung@voltline.ch](mailto:bestellung@voltline.ch)Shop: <https://www.voltline.ch/de/login>**Preisliste: Kabelzubehör**

sämtliche Preise exkl. MWST

Version: 1

**01.01.2024**

Gültig bis:

**31.03.2024****Im Allgemeinen gelten unsere AGB's. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.****Das Sortiment von Voltline wächst täglich. Bitte fragen Sie uns für weitere Produkte an.**

Alle Angaben zu Materialeigenschaften, technischen Daten usw. sind unverbindlich. Abmessungen und Gewichte sind Richtwerte. Alle Angaben können jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden. Wir verweisen auf unsere Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Toutes les informations concernant les caractéristiques des matériaux, les données techniques etc., n'entraînent aucun engagement de notre part. Les dimensions et les poids sont des valeurs indicatives. Toutes les données peuvent être changées, à tout moment et sans annonce préalable. Nous nous référons à nos conditions générales de ventes et de livraisons.

## 1. Gültigkeit

Die nachfolgenden allgemeinen Verkaufsbedingungen gelten für alle Geschäfte zwischen der Voltline AG und dem Käufer, soweit nichts anderes schriftlich vereinbart worden ist. Mit der Erteilung der Bestellung anerkennt der Käufer die nachstehenden Bedingungen. Abweichende Einkaufsbedingungen des Käufers gelten nur, wenn sie von uns ausdrücklich und schriftlich angenommen worden sind. Andernfalls gelten auf jeden Fall die vorliegenden allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Sofern nichts anderes ausdrücklich und schriftlich vereinbart wurde, begründen weder diese allgemeinen Verkaufsbedingungen noch die unter deren Übernahme abgeschlossenen Geschäfte einen Distributionsvertrag oder ein sonstiges Dauerschuldverhältnis.

Die Bindung des Käufers an diese allgemeinen Verkaufsbedingungen gilt auch für zukünftige Bestellungen. Wir sind jederzeit befugt, die allgemeinen Verkaufsbedingungen zu ändern oder zu ergänzen. Es gilt die im Zeitpunkt der Bestellung jeweils aktuelle Fassung.

## 2. Offerten und Bestellungen

Unsere schriftlichen Offerten sind vom Datum der Ausstellung an zwei Monate gültig, sofern auf der Offerte keine andere Gültigkeitsdauer angegeben ist. Bestellungen sind auch ohne Unterschrift rechtsverbindlich. Eine Erklärung des Käufers gilt nur dann als Annahme, wenn sie mit unserer Offerte uneingeschränkt übereinstimmt. Unser Stillschweigen auf ein Gegenangebot des Käufers gilt unter keinen Umständen als Annahmeerklärung. Wir behalten uns vor, Bestellungen, die nicht auf eine ganze Standardpackung lauten, entsprechend anzupassen.

## 3. Preise

Unsere Preise und etwaige Nebenkosten richten sich nach den im Zeitpunkt der Bestellung gültigen Preislisten und verstehen sich in Schweizer Franken, exkl. Mehrwertsteuer.

## 4. Liefertermin und Versand

Wird in der Bestätigung ein Liefertermin angegeben, so gilt er unter Vorbehalt des rechtzeitigen Wareneinganges. Im Falle eines Lieferverzugs steht dem Käufer weder das Recht zu, auf die nachträgliche Leistung zu verzichten, noch vom Vertrag zurückzutreten, noch, soweit gesetzlich zulässig, Schadenersatz zu verlangen. Lieferungen für einen Warenwert über CHF. 500.– (exkl. MWST) erfolgen in der Schweiz ohne Zuschlag für Versandkosten. Für Kleinlieferungen unter CHF. 500.– (exkl. MWST), Express- und Direktlieferungen sowie für Lieferungen ausserhalb der vereinbarten Anliefertage erheben wir Pauschalzuschläge.

## 5. Zahlung

Wenn nichts anderes vereinbart, sind unsere Rechnungen innert 30 Tagen ab Rechnungsdatum rein netto, ohne jeden Abzug zu bezahlen. Hält der Käufer den Zahlungstermin nicht ein, fällt er ohne zusätzliche Mahnung in Verzug, und wir sind berechtigt, Verzugszinsen in der Höhe von 5% zu verlangen. Bei Verzug des Käufers sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und bereits gelieferte Waren zurückzufordern. Die Verrechnung mit allfälligen Gegenforderungen des Käufers ist ausgeschlossen.

## 6. Prüfung und Abnahme der Ware

Der Käufer hat unverzüglich nach Erhalt die Beschaffenheit und Menge der gelieferten Ware zu prüfen. Allfällige Mängel oder Fehllieferungen sind uns sofort, spätestens aber innert 8 Tagen nach Empfang der Ware (bzw. seit Kenntnis bei versteckten Mängeln) schriftlich und detailliert zu melden. Bei verspäteter Meldung gelten die Lieferungen als genehmigt und es entfällt jede Gewährleistung.

## 7. Gewährleistung, Haftung

Die Gewährleistungsfrist beträgt soweit gesetzlich zulässig 12 Monate ab Empfang der Ware. Als Mängel gelten nur nachgewiesene Material- oder Herstellungsfehler der gelieferten Ware. Es ist Pflicht des Käufers, sich durch eigene Prüfung von der Eignung der Ware für den von ihm vorgesehenen Verwendungszweck zu überzeugen. Unsere Angaben stellen nur dann zugesicherte Eigenschaften dar, wenn wir sie schriftlich ausdrücklich als solche bezeichnen.

Bei Mängeln, die gemäss Ziffer 6 gemeldet wurden, erhält der Käufer gegen Rückgabe der mangelhaften Ware gleiche, mängelfreie Ware oder hat - bei Geräten - Anspruch auf kostenlose Reparatur bzw. Ersatz des mangelhaften Teiles. Bei Lieferung von Geräten mit Garantieschein gelten gegenüber dem Hersteller die besonderen Bestimmungen des Garantiescheins. Alle weitergehenden Gewährleistungsansprüche des Käufers sind soweit gesetzlich zulässig ausgeschlossen. Unabhängig von ihrem Rechtsgrund werden jegliche Ansprüche des Käufers auf Ersatz von Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind, wie namentlich Produktionsausfälle, Nutzungsverluste, entgangene Gewinne, Verlust von Aufträgen, Betriebsunterbrüche sowie andere direkte, indirekte, mittelbare oder Folgeschäden soweit gesetzlich zulässig ausgeschlossen. Insbesondere wird jegliche Haftung für Hilfspersonen von Voltline AG soweit gesetzlich zulässig vollständig ausgeschlossen. Werden durch Handlungen oder Unterlassungen des Käufers Dritte verletzt oder Sachen Dritter beschädigt oder Dritte anderweitig geschädigt und werden wir dafür in Anspruch genommen, steht uns ein Rückgriffsrecht auf den Käufer zu.

## 8. Warenrücknahme

Die Rücknahme mangelhafter oder falsch gelieferter Ware setzt neben einer Meldung gemäss Ziffer 6 voraus, dass die Ware vollständig und mit der Originalverpackung retourniert wird. Lieferschein und Rechnungskopie sind beizulegen. Die Versandkosten gehen zu Lasten des Käufers.

## 9. Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Dieses Rechtsverhältnis untersteht materiellem schweizerischem Recht, unter Ausschluss des UN Übereinkommens über Verträge über den internationalen Warenkauf. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Küssnacht am Rigi. Voltline AG ist jedoch berechtigt, den Käufer auch vor jedem anderen zuständigen Gericht zu belangen.

## 1. Validité

Sauf accord contraire écrit, les présentes conditions générales de vente s'appliquent à toutes les transactions entre Voltline AG et l'acheteur. Par l'envoi d'une commande, l'acheteur accepte les présentes conditions générales. Toute condition posée par l'acheteur qui dérogerait à ces conditions générales ne s'appliquera que si nous l'acceptons, expressément et par écrit. Dans tous les autres cas, les présentes conditions générales sont applicables.

Sous réserve d'un accord express et écrit contraire, ni les conditions générales, ni les transactions auxquelles elles s'appliquent ne peuvent fonder un rapport de distribution ou une autre relation de durée entre les parties.

L'acheteur est également soumis aux présentes conditions générales pour les commandes futures. Nous pouvons en tout temps modifier ou compléter ces conditions générales. Est toujours applicable la version des conditions générales en vigueur au moment de la commande.

## 2. Offres et Commandes

Nos offres écrites sont valables pendant une durée de deux mois à compter de leur émission, à moins que l'offre elle-même contienne une autre durée de validité.

Les commandes lient leur émetteur même si elles ne sont pas signées. Une déclaration de l'acheteur ne vaut acceptation que si elle correspond en tous points à notre offre. Une absence de réponse de notre part à une contre offre de l'acheteur ne vaut en aucun cas acceptation.

Nous nous réservons le droit d'adapter les commandes qui ne seraient pas effectuées selon le plan de la commande.

## 3. Prix

Nos prix et frais éventuels sont calculés conformément à nos listes de prix en vigueur au moment de la commande et s'entendent en Francs suisses, TVA non comprise.

## 4. Délais de livraison et expédition

Si la confirmation de commande contient un délai de livraison, ce délai ne vaut que pour autant que nous recevions la marchandise en temps utile. En cas de retard de livraison, l'acheteur n'a le droit ni de renoncer à des prestations ultérieures, ni de résilier le contrat, ni de réclamer des dommages-intérêts, dans la mesure permise par la loi. Les livraisons pour une valeur de marchandises dépassant CHF. 500.– (hors TVA) sont effectuées en Suisse sans supplément pour frais d'envoi. Nous facturons un supplément forfaitaire pour les factures d'un montant inférieur à CHF. 500.– (hors TVA), les livraisons directes, les envois express ainsi que les livraisons hors du délai convenu.

## 5. Paiement

Sauf accord contraire, nos factures sont payables net sans escompte dans les 30 jours dès la date de la facture. Si l'acheteur ne respecte pas le délai de paiement, il tombe en demeure sans autre interpellation et nous avons le droit de réclamer le paiement d'intérêts de retard au taux de 5%. En cas de demeure de l'acheteur nous avons le droit de résilier le contrat et d'exiger la restitution de la marchandise déjà livrée. Toute compensation par l'acheteur avec des prétentions éventuelles est exclue.

## 6. Réception et vérification des marchandises

Dès réception, l'acheteur doit immédiatement vérifier sans délai la qualité et la quantité de la marchandise livrée. Tout éventuel défaut ou livraison manquante doit être annoncé immédiatement, mais au plus tard 8 jours après la réception des marchandises (respectivement, dès la connaissance d'un défaut caché), par écrit et de façon détaillée. En cas d'annonce tardive, les livraisons sont considérées comme acceptées et toute garantie est exclue.

## 7. Garantie, Responsabilité

Le délai de garantie est, dans la mesure permise par la loi, de 12 mois à compter de la réception des marchandises. Sont considérés comme des défauts uniquement les défauts prouvés de matériel ou de fabrication des marchandises livrées. L'acheteur a l'obligation de s'assurer par son propre examen de la marchandise que celle-ci est appropriée pour l'utilisation qu'il prévoit d'en faire. Les informations que nous donnons ne constituent des qualités promises que si nous les avons désignées comme telles expressément et par écrit.

En cas de défauts annoncés conformément à l'article 6, l'acheteur obtient en échange du retour des marchandises défectueuses, des marchandises identiques sans défaut ou - s'agissant d'appareils - l'acheteur a le droit à une réparation gratuite, respectivement au remplacement de la partie défectueuse. En cas de livraison d'appareils avec un certificat de garantie, les dispositions particulières du certificat de garantie s'appliquent par rapport au fabricant. Toutes prétentions en garantie de l'acheteur qui iraient au delà de ce qui précède sont exclues, dans la mesure permise par la loi.

Indépendamment de leur fondement juridique, sont exclus dans la mesure permise par la loi toutes prétentions de l'acheteur en réparation de dommages qui ne touchent pas les marchandises livrées elles-mêmes, comme notamment les pertes de production, pertes d'usage, gains manqués, pertes de mandats, interruptions d'entreprise ainsi que d'autres dommages directs ou indirects, médiats ou subséquents. En particulier, toute responsabilité pour les auxiliaires de Voltline AG est totalement exclue, dans la mesure permise par la loi. Si des tiers sont blessés, ou si les biens de tiers sont endommagés du fait d'actions ou d'omissions de l'acheteur, ou si des tiers subissent un dommage de toute autre manière et agissent contre nous, nous avons un droit de recours contre l'acheteur.

## 8. Retour des marchandises

Le retour de marchandises défectueuses ou livrées à tort ne peut être effectué que si une annonce a été effectuée conformément à l'article 6 ci-dessus et que les marchandises sont retournées complètes et dans leur emballage d'origine. Le bulletin de livraison et une copie de la facture doivent être joints. Les frais d'envoi sont à la charge de l'acheteur.

## 9. Droit applicable et for

La présente relation contractuelle est soumise au droit matériel suisse, exclusion faite de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises. Le lieu d'exécution et le for juridique est Küssnacht am Rigi. Voltline AG a la possibilité d'agir contre l'acheteur devant tout autre tribunal compétent.

Übersicht

Sommaire

Schrumpf-Garnituren 1kV  
Garnitures d'extrémités 1 kV

Seite 4  
page 4



Muffen 20 kV / 30 kV  
Boîtes 20 kV / 30 kV

Seite 7  
page 7



Endverschlüsse 20 kV / 30 kV  
Boîtes d'extrémités 20 kV / 30 kV

Seite 10  
page 10



Steckendverschlüsse 20kV  
Bouchons d'extrémités 20 kV

Seite 13  
page 13



Verbindungselemente  
Connecteurs

Seite 16  
page 16



Befestigungsmaterial  
Matériaux de fixation

Seite 21  
page 21



Gummieinlagen  
Inserts en caoutchouc

Seite 31  
page 31



Diverses Material  
Matériaux divers

Seite 33  
page 33



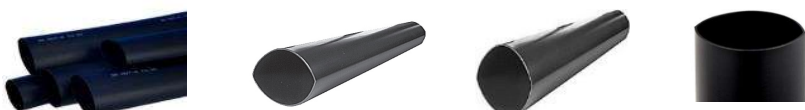
Diverses Material  
Matériaux divers

Seite 35  
page 35



Schrumpfmaterail  
Matériaux rétractables

Seit 38  
page 38



Schrumpfmaterail  
Matériaux rétractables

Seit 40  
page 40



## Muffen 1 kV

## Boîtes 1 kV

### SM UNIVERSAL-VERBINDUNGSMUFFE

ohne Verbinder, für Kabel GKN/GN-CLN

### SM MANCHON UNIVERSELLE

sans connecteurs, pour câble GKN/GN-CLN

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L longueur L	Stamm Principal GKN 3x ... mm <sup>2</sup>	Stamm Principal GKN 4x... mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>SM 4-10</b>	191473	400	4-10	4-10	<b>a.A.</b>
<b>SM 16-50</b>	191474	500	16-50	16-50	<b>a.A.</b>
<b>SM 50-95</b>	191475	750	50-95	50-95	<b>a.A.</b>
<b>SM 120-240</b>	191476	1000	120-240	120-240	<b>a.A.</b>



### ZS ZUSATZSET

Für Kabel PPb

### ZS SET SUPPLÉMENTAIRE

pour câbles PPb

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Stamm Principal PPb 4x ... mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>ZS-PPb 16-35</b>	218578	16-35	<b>a.A.</b>
<b>ZS-PPb 50-95</b>	218579	50-95	<b>a.A.</b>
<b>ZS-PPb 120-240</b>	218580	120-240	<b>a.A.</b>



**SCHRUMPF-ENDGARNITUREN 1 kV****GARNITURES D'EXTRÉMITÉ 1 kV****SGF 4 SCHRUMPF-ENDGARNITUR**

für Kabel GN-CLN/GKN, ohne Verbinder, Freiluft

**SGF 4 GARNITURE D'EXTRÉMITÉ**

pour câbles GN-CLN/GKN, sans connecteurs, lignes aériennes

Typ	Art.-Nr.	Kabel	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Câble	Prix/Pièce
		mm <sup>2</sup>	CHF
<b>SGF 4-10-25</b>	303584	4-10	<b>a.A.</b>
<b>SGF 4-10-25</b>	189007	10 - 25	<b>a.A.</b>
<b>SGF 4-35-70</b>	189008	35 - 70	<b>a.A.</b>
<b>SGF 4-95-150</b>	189009	95 - 150	<b>a.A.</b>
<b>SGF 4-185-240</b>	189010	185 - 240	<b>a.A.</b>

**SIGI MN SCHRUMPF-ENDGARNITUR**für 3 Einleiter-Kabel GKN, ohne Kabelschuhe  
Schrumpfschlauch grün-gelb**SIGI MN GARNITURE D'EXTRÉMITÉ**pour 3 câbles unipolaires GKN, sans cosses,  
rétractable vert-jaune

Typ	Art.-Nr.	Kabel	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Câble	Prix/Pièce
		mm <sup>2</sup>	CHF
<b>SIGI MN-95/35-150/50</b>	190759	95 / 35 - 150 / 50	<b>a.A.</b>
<b>SIGI MN-240/80-300/100</b>	190760	240 / 80 - 300 / 100	<b>a.A.</b>

**SIGI 4 SCHRUMPF-ENDGARNITUR**

für Kabel GN-CLN, ohne Kabelschuhe

**SIGI 4 GARNITURE D'EXTRÉMITÉ**

pour câbles GN-CLN, sans cosses

Typ	Art.-Nr.	Kabel	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Câble	Prix/Pièce
		mm <sup>2</sup>	CHF
<b>SIGI 4-10-25</b>	189022	10 - 25	<b>a.A.</b>
<b>SIGI 4-35-70</b>	189023	35 - 70	<b>a.A.</b>
<b>SIGI 4-95-150</b>	189024	95 - 150	<b>a.A.</b>
<b>SIGI 4-185-240</b>	189025	185 - 240	<b>a.A.</b>



**SCHRUMPF-ENDGARNITUREN 1 kV****GARNITURES D'EXTRÉMITÉ 1 kV****SGI 4MS SCHRUMPF-ENDGARNITUR**

für Kabel GKN 3- und 4-Leiter, ohne Kabelschuhe  
Schrumpfschlauch grün-gelb, L = 50 cm

**SGI 4MS GARNITURE D'EXTRÉMITÉ**

pour câbles GKN 3- et 4-conducteurs, sans cosses,  
tube rétractable vert-jaune, L = 50 cm

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Kabel Câble mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SGI 4MS-10-25</b>	189038	10 - 25	<b>a.A.</b>
<b>SGI 4MS-35-70</b>	189039	35 - 70	<b>a.A.</b>
<b>SGI 4MS-95-150</b>	189040	95 - 150	<b>a.A.</b>
<b>SGI 4MS-185-240</b>	189041	185 - 240	<b>a.A.</b>

**SGI 5MS SCHRUMPF-ENDGARNITUR**

für Kabel 4-Leiter, ohne Kabelschuhe  
Schrumpfschlauch grün-gelb, L = 50 cm

**SGI 4MS GARNITURE D'EXTRÉMITÉ**

pour câbles 4-conducteurs, sans cosses,  
tube rétractable vert-jaune, L = 50 cm

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Kabel Câble mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SGI 5MS-10-25</b>	308697	10 - 25	<b>a.A.</b>
<b>SGI 5MS-35-70</b>	308696	35 - 70	<b>a.A.</b>
<b>SGI 5MS-95-150</b>	308695	95 - 150	<b>a.A.</b>

**SKE-S Enkappenset Spannungsfest**

für Kabel 4-Leiter  
Kappe mit Blitz-Symbol

**SKE-S Kit de capuchons anti-tension**

pour câbles 4-conducteurs  
casquette avec symbole d'éclair

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Kabel Câble mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SKE-S/1+2 4-25 mm<sup>2</sup></b>	302539	4-25	<b>a.A.</b>
<b>SKE-S/2+3 35-150 mm<sup>2</sup></b>	302540	35-100	<b>a.A.</b>



**MUFFEN 20 kV / 30 kV**
**BOÎTES 20 kV / 30 kV**
**93-AP EINLEITER- KALTSCHRUMPFMUFFE**

ohne Verbinder

**93-AP JONCTION RÉTRACTABLE À FROID**

sans connecteurs

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 1x1x..	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 3x1x..	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>93-AP 611-1</b> ohne Verbinder	214753	680	50-95		<b>a.A.</b>
<b>93-AP 621-1</b> ohne Verbinder	214381	680	95-300		<b>a.A.</b>
<b>93-AP 631-1</b> ohne Verbinder	214754		240-400		<b>a.A.</b>
<b>93-AP 611-1 SV</b> mit Schraub-Verbinder	101622	680	50-95		<b>a.A.</b>
<b>93-AP 621-1 SV</b> mit Schraub-Verbinder	311444	680	95-240		<b>a.A.</b>
<b>93-AP 631-1 SV</b> mit Schraub-Verbinder	101628		240-400		<b>a.A.</b>
<b>93-WDS</b> (1 Stk) Wasserdampfsperre/ Barrière vapeur	214438		50-500		<b>a.A.</b>
<b>93-P630-3</b> (3er Set) Querschnittserweiterung/ Augmentation de section	301716		93-AP 611-1 93-AP 621-1 93-AP 631-1	35 35 - 70 95 - 185	<b>a.A.</b>


**93-AP EINLEITER-KALTSCHRUMPFMUFFE (IM 3ER SET)**

für TRI-DELTA®, inkl. 2 Aufteilkappen, ohne Verbinder

**93 - AP JONCTION RÉTRACTABLE À FROID**

pour TRI-DELTA®, incl. 2 extrémités, sans connecteurs

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 3x1x..	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>93-AP 611-3 MT</b>	214755	680	50-95	<b>a.A.</b>
<b>93-AP 621-3 MT</b>	214742	680	95-300	<b>a.A.</b>



**MUFFEN 10 / 20 kV / 30 kV**
**BOÎTES 10 / 20 kV / 30 kV**
**93-AK EINLEITER-KALTSCHRUMPFMUFFE**

mit Schraubverbinder längsdicht Al/Cu

**93-AK JONCTION RÉTRACTABLE À FROID**

avec serre-fils à visser étanche Al/Cu

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 1×1×.. mm <sup>2</sup>	Kunststoffkabel Câble synthétique 30 kV, 1×1×.. mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>93-AK 620-1 MB</b>	306112	660	50-240		<b>a.A.</b>
<b>93-AK 640-1 MB</b>	306893	720	240-400		<b>a.A.</b>


**94-AK EINLEITER-KALTSCHRUMPFMUFFE**

ohne Verbinder

\* C mit Schraub-Verbinder

**94-AK JONCTION RÉTRACTABLE À FROID**

sans connecteurs

\* avec connecteur

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Spannung	Länge L Longueur L	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 1×1×.. mm <sup>2</sup>	Kunststoffkabel Câble synthétique 30 kV, 1×1×.. mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>94-AK 630-1</b>	309380	18/30kV	940	400 - 630	240 - 630	<b>a.A.</b>
<b>94-AK 630-1/C</b> *	VL302820	18/30kV	940	400 - 630	240 - 630	<b>a.A.</b>


**CHMSV EINLEITER-WARMSCHRUMPFMUFFE**

mit Schraubverbinder längsdicht Al/Cu

**92-FK JONCTION RÉTRACTABLE À CHAUD**

avec serre-fils à visser étanche Al/Cu

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Spannung	Länge L Longueur L	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 1×1×.. mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>CHMSV 16-95</b>	VL302638	24kV	600	16-95	<b>a.A.</b>
<b>CHMSV 95-240</b>	VL302639	24kV	600	95-240	<b>a.A.</b>
<b>CHMSV 95-240</b>	VL302640	24kV		240-400	<b>a.A.</b>





## MUFFEN 20 kV

## BOÎTES 20 kV

### 93-FP ÜBERGANGS-HYBRID-MUFFE

für 1-Blei PPb-PE

### 93-FP MANCHON DE RACCORDEMENT

pour PPb-PE, sans connecteurs

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 3×1×..	Bleikabel Câble PPb 20 kV, 3×..	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>93-FP 210-3</b>	225067	1180	50 - 95	25 - 70	<b>a.A.</b>
<b>93-FP 220-3</b>	225068	1200	95 - 240	95 - 240	<b>a.A.</b>
<b>93-FP 210-3-SV</b>	* VL302641	1200	50 - 95	50 - 95	<b>a.A.</b>
<b>93-FP 220-3-SV</b>	* 311443	1200	95 - 240	95 - 240	<b>a.A.</b>

\* mit Schraubverbinder

### 93-FP ÜBERGANGS-HYBRID-MUFFE

für 3-Blei PPb – PE

### 93-FP MANCHON DE RACCORDEMENT

pour 3PPb – PE, sans connecteurs

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	Kunststoffkabel Câble synthétique 20 kV, 3×1×..	Bleikabel Câble PPb 20 kV, 3×1×..	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>93-FP 250-3</b>	225065	1180	50 - 95	25 - 70	<b>a.A.</b>
<b>93-FP 260-3</b>	225066	1200	95 - 240	95 - 240	<b>a.A.</b>
<b>93-FP 250-3-SV</b>	* VL302642	1200	50 - 95	50 - 95	<b>a.A.</b>
<b>93-FP 260-3-SV</b>	* VL302643	1200	95 - 240	95 - 240	<b>a.A.</b>

\* mit Schraubverbinder

### 92-FP ÜBERGANGS-HYBRID-MUFFE

für Gürtel PPb - PE

mit Schraubverbinder längsdicht Al/Cu

### 92-FP MANCHON DE RACCORDEMENT

avec serre-fils à visser étanche Al/Cu

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	Bleikabel Câble PPb 6/10 kV, 3×...	Kunststoffkabel Câble synthétique 6/10 kV, 3×1×...	Kunststoffkabel Câble synthétique 12/20 kV, 3×1×...	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>92-FK 223-3</b>	306601	1210	95 - 240	120 - 240	50-240	<b>a.A.</b>



### KH KABELHALBSCHALE

### KH CANIVEAU

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	CHF
<b>KH 150</b>	190727	1000	<b>a.A.</b>



## ENDVERSCHLÜSSE 20 kV / 30 kV

## EXTRÉMITÉS 20 kV / 30 kV

### 93-EB GARNITUR 3 KALTSCHRUMPF- ENDVERSCHLÜSSE

für TRI-DELTA®, Innenraum, Quick Term II 3M  
inkl. Erdungsset, ohne Kabelschuhe

### 93-EB GARNITURE 3 EXTRÉMITÉS RÉTRACTABLE À FROID

pour TRI-DELTA®, intérieure, Quick Term II 3M

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	3×1×.. 20 kV	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	CHF
93-EB62-1-ME	218565	254	25 - 95	a.A.
93-EB63-1-ME	218566	254	120 - 240	a.A.



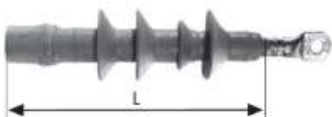
### 93-EB GARNITUR 3 KALTSCHRUMPF- ENDVERSCHLÜSSE

Innenraum, Quick Term II 3M, ohne Kabelschuhe

### 93-EB GARNITURE 3 EXTRÉMITÉS RÉTRACTABLE À FROID

intérieure, Quick Term II 3M, sans cosses

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	3×1×.. 20 kV	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	CHF
93-EB62 -1	214731	254	25 - 95	a.A.
93-EB63 -1	214734	254	70 - 240	a.A.
93-EB64 -1	214735	279	185 - 500	a.A.
93-EB65 -1	214736	286	400 - 800	a.A.



### 94-EB GARNITUR 3 KALTSCHRUMPF- ENDVERSCHLÜSSE

für TRI-DELTA®, Freiluft, Quick Term II 3M, inkl. Erdungsset,  
ohne Anschlussbolzen/Kabelschuhe

### 94-EB GARNITURE 3 EXTRÉMITÉ RÉTRACTABLE À FROID

pour TRI-DELTA®, aérienne, Quick Term II 3M,  
avec set de mise à terre, sans goujon de connexion

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	3×1×.. 20 kV	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	CHF
94-EB62-1-ME	223949	330	25 - 95	a.A.
94-EB63-1-ME	223950	330	120 - 240	a.A.



### 94-EB GARNITUR 3 KALTSCHRUMPF- ENDVERSCHLÜSSE

Freiluft 20 kV, Quick Term II 3M, Innenraum 30 kV  
ohne Anschlussbolzen/Kabelschuhe

### 93-EB GARNITURE 3 EXTRÉMITÉS RÉTRACTABLE À FROID

Aérienne 20 kV, Quick Term II 3M, intérieure 30 kV  
sans goujon de connexion/cosses

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L	3×1×.. 20 kV	3×1×.. 30 kV	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	mm <sup>2</sup>	CHF
94-EB62 -1	223946	330	25 - 95	25-50	a.A.
94-EB63 -1	223947	330	70 - 240	50-150	a.A.
94-EB64 -1	223948	368	185 - 500	120-300	a.A.
94-EB65 -1	220920	375	400 - 800	240-630	a.A.

**ENDVERSCHLÜSSE 30 kV****EXTRÉMITÉS 30 kV****94-EB GARNITUR 3 KALTSCHRUMPF-  
ENDVERSCHLÜSSE**

Freiluft 30 kV, Quick Term II 3M  
ohne Anschlussbolzen/Kabelschuhe

**93-EB GARNITURE 3 EXTRÉMITÉS  
RÉTRACTABLE À FROID**

Aérienne 30 kV, Quick Term II 3M  
sans goujon de connexion/cosses

Typ	Art.-Nr.	Länge L	3×1×..	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Longueur L	30 kV	Prix/Pièce
		mm	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>94-EB62 -2</b>	304439	450	50 - 150	<b>a.A.</b>
<b>94-EB63 -2</b>	220994	480	120 - 240	<b>a.A.</b>
<b>94-EB64 -2</b>	216366	520	240 - 630	<b>a.A.</b>



**ENDVERSCHLÜSSE 20 kV / 30 kV****EXTRÉMITÉS 20 kV / 30 kV****ZB-ME ERDUNGSSET**

für TRI-DELTA®, für 3 Einleiter XDMZ

**ZB - ME SET DE MISE À TERRE**

pour TRI-DELTA®, 3 unipolaires XDMZ

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>ZB-ME 20/25-95</b>	218464	25 - 95	<b>a.A.</b>
<b>ZB-ME 20/120-240</b>	218465	120 - 240	<b>a.A.</b>

**ZB1-ME ERDUNGSSET**

für TRI-DELTA®, für 3 Einleiter XDMZ

**ZB1 - ME SET DE MISE À TERRE**

pour TRI-DELTA®, 3 unipolaires XDMZ

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	3×1×.. mm <sup>2</sup>	kV	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>ZB1-ME 1-3</b>	224665	400-630	10	<b>a.A.</b>
		300-500	20	
		150-300	30	
<b>ZB1-ME 2-3</b>	224759	630	20	<b>a.A.</b>
		400-630	30	

**SKE und SSB SET AUFTEILKAPPE**

für TRI-DELTA®, Warmschrumpf

**SKE et SSB SET EXTRÉMITÉ**

pour TRI-DELTA®, rétractable à chaud

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SKE 3F/ 6-MT/25-300</b>	212400	25 - 300	<b>a.A.</b>
<b>SSB 500-600/MT/240-630</b>	213057	240-630	<b>a.A.</b>



## ENDVERSCHLÜSSE 20 kV / 30 kV

## EXTRÉMITÉS 20 kV / 30 kV

### AMV WINKEL-STECKENDVERSCHLUSS

250 A

### AMV FICHE COUDÉE

250 A

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>AMV-A-K200LRG-16/50-95S/VD (3)</b>	VL102622	1)	Cu/Al 50-95	<b>a.A.</b>
<b>AMV-A-K200LRG-19/120-150S/VD (3)</b>	VL102624	1)	Cu/Al 120-150	<b>a.A.</b>

### AMV GERADER STECKENDVERSCHLUSS

250 A

### AMV FICHE Droite

250 A

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>AMV-A-K200SRG-16/50-95S/VD (3)</b>	VL102621	2)	Cu/Al 50-95	<b>a.A.</b>
<b>AMV-A-K200SRG-19/120-150S/VD (3)</b>	VL102623	2)	Cu/Al 120-150	<b>a.A.</b>

### AMV ABZWEIG-STECKENDVERSCHLUSS

630 A

### AMV FICHE DE DÉRIVATION

630 A

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>AMV-C-K480TBG-15/025-095S, 630A (3)</b>	VL102631	3)	Cu/Al 25-95	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-K480TBG-21/095-300S, 630A (3)</b>	VL102632	3)	Cu/Al 95-300	<b>a.A.</b>

### AMV ABZWEIG-STECKENDVERSCHLUSS

für Doppelanschluss mit AMV-K480, 630 A

### AMV FICHE DE DÉRIVATION

pour raccordement double avec AMV- K480, 630 A

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>AMV-C-K800PBG-15/025-095S, 630A (3)</b>	VL102641	4)	Cu/Al 25-95	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-K800PBG-21/095-300S, 630A (3)</b>	VL102641	4)	Cu/Al 95-300	<b>a.A.</b>



1)  
Winkel-Steckendverschluss  
Fiche coudée  
250 A

2)  
Gerader Steckendverschluss  
Fiche droite  
250 A

3)  
Abzweig-Steckendverschluss  
Fiche de dérivation  
630 A

4)  
Abzweig-Steckendverschluss  
für Doppelanschluss mit  
Fiche de dérivation pour  
raccordement double avec  
AMV-C-K480

**AMV ABZWEIG-STECKENDVERSCHLUSS**

1250 A

**AMV FICHE DE DÉRIVATION**

1250 A

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>AMV-C-K484 TBGC-32/400-500S(3)</b>	306914	1)	Cu/Al 400-500	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-K484 TBGC-37/630S(3)</b>	306915	1)	Cu/Al 630	<b>a.A.</b>

**AMV ABZWEIG-STECKENDVERSCHLUSS**

für Doppelanschluss mit AMV-K484, 1250 A  
für Doppelanschluss mit AMV-K480, 630A

**AMV FICHE DE DÉRIVATION**

pour raccordement double avec AMV- K484, 1250 A  
pour raccordement double avec AMV- K480, 630A

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>AMV-C-K804 PBG-32/400-500S(3)</b>	306918	2)	Cu/Al 400-500	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-K804 PBG-37/630S(3)</b>	306919	2)	Cu/Al 630	<b>a.A.</b>

**AMV T-STECKENDVERSCHLUSS**

630 A

**AMV FICHE DE DÉRIVATION**

630 A

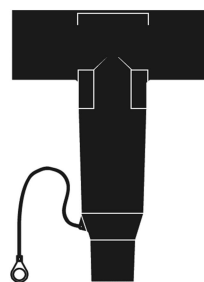
Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	3×1×.. 20 kV mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>AMV-C-K400TBG-15/025-95S, 630A (3)</b>	VL102662	3)	Cu/Al 25-95	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-K400TBG-18/95-240S, 630A (3)</b>	VL102652	3)	Cu/Al 95-240	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-K400TBG-21/95-300S, 630A (3)</b>	VL102663	3)	Cu/Al 95-300	<b>a.A.</b>



1)  
Abzweig-Steckendverschluss  
Fiche de dérivation  
1250 A



2)  
Abzweig-Steckendverschluss  
für Doppelanschluss mit  
Fiche de dérivation pour  
raccordement double avec  
AMV-C-K484  
AMV-C-K480



3)  
T-Steckendverschluss  
Symmetrisch

**ÜBERSPANNUNGSABLEITER 20 kV / 30 kV****PARAFOUDRE 20 kV / 30 kV****AMV ÜBERSPANNUNGSABLEITER****AMV PARAFOUDRE**

630 A

630 A

Typ	Art.-Nr.	Bild	U <sub>c</sub>	U <sub>r</sub>	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Image	kV eff.	kV eff.	Prix/Pièce
					CHF
<b>AMV-C-800 SA-10/15 (3)</b>	VL102651	1)	12.0	15	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-800 SA-10/22 (3)</b>	VL102653	1)	17.6	22	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-800 SA-10/24 (3)</b>	307574	1)	19.2	24	<b>a.A.</b>
<b>AMV-C-800 SA-10/30 (3)</b>	VL102655	1)	24.0	30	<b>a.A.</b>

Weiter Überspannungsableiter auf Anfrage.

6, 9, 12, 15, 18, 33, 36, 45 (Ur kV eff)

**ISOLIERABSCHLUSS****PLOT ISOLANT FIXE**

Typ	Art.-Nr.	Bild	Interface	U (kV)	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Image	kV eff.	kV eff.	Prix/Pièce
					CHF
<b>AMV-C-K800BIPA (1)</b>	VL102661	2)	C800	36	<b>a.A.</b>



1)

Überspannungsableiter 630 A

Parafoudre 630 A

für/pour

AMV-C-K480...

2)

Isolierabschluss für C800

## VERBINDUNGSELEMENTE

## CONNECTEURS

### ACC SCHRAUBVERBINDER LÄNGSDICHT

mit Abreisskopfschraube, für Cu und Al-Leiter

### ACC SERRE-FILS À VISSER ÉTANCHE

avec tête fusible, conducteurs en Cu et Al

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	Länge L ongueur L	ø-Aussen ø extérieur	CU/AL mm mm <sup>2</sup>	Anz. Schrauben Quantité Vis	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm			CHF
ACC-D6MO1/M016-095	300568	1)	70	24	16-95	2	a.A.
ACC-D6MO1/M050-150	300567	1)	85	30	50-150	2	a.A.
ACC-D6MO1/M095-240	224483	1)	120	33	95-240	4	a.A.
ACC-D6MO1/M185-400	300569	1)	170	42	185-400	6	a.A.
ACC-D6MO1/M400-630	301493	1)	200	52	400-630	6	a.A.

### ACC SCHRAUBKABELSCHUH

mit Abreisskopfschraube, für Cu und Al-Leiter

### ACC COSSE À VISSER

avec tête fusible, conducteurs en Cu et Al

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	Länge L ongueur L	ø-Aussen ø extérieur	CU/AL mm mm <sup>2</sup>	Anz. Schrauben Quantité Vis	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm			CHF
ACC-D1MO1/C016-095/12	300570	2)	60	24	16-95	1	a.A.
ACC-D1MO1/C070-240/12	VL102480	2)	95	33	70-240	2	a.A.
ACC-D1MO1/C095-240/12	300571	2)	95	33	95-240	2	a.A.
ACC-D1MO1/C095-240/16	309291	2)	95	33	95-240	2	a.A.
ACC-D1MO1/C185-400/12	304883	2)	120	42	185-400	3	a.A.
ACC-D1MO1/C185-400/16	300572	2)	120	42	185-400	3	a.A.
ACC-D1MO1/C400-630/16	304535	2)	120	42	400-630	3	a.A.

### SICON SCHRAUBVERBINDER LÄNGSDICHT

mit Abreisskopfschraube, für Cu und Al-Leiter

### SICON SERRE-FILS À VISSER ÉTANCHE

avec tête fusible, conducteurs en Cu et Al

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	Länge L ongueur L	ø-Aussen ø extérieur	CU/AL mm mm <sup>2</sup>	Anz. Schrauben Quantité Vis	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm			CHF
SICON Schraubverbinder 10-95 mm <sup>2</sup>	VL903120	3)	55	24	10-95	2	a.A.
SICON Schraubverbinder 16-150 mm <sup>2</sup>	VL903121	3)	85	28	16-150	4	a.A.
SICON Schraubverbinder 50-240 mm <sup>2</sup>	311370	3)	108	33	50-240	4	a.A.
SICON Schraubverbinder 50-240 mm <sup>2</sup>	VL903125	3)	108	35	50-240	4	a.A.
SICON Schraubverbinder 50-300 mm <sup>2</sup>	VL903122	3)	120	35	50-300	4	a.A.
SICON Schraubverbinder 95-300 mm <sup>2</sup>	VL903123	3)	128	38	95-300	4	a.A.
SICON Schraubverbinder 185-400 mm <sup>2</sup>	314028	3)	165	42	185-400	4	a.A.
SICON Schraubverbinder 240-500 mm <sup>2</sup>	VL903124	3)	190	50	240-500	4	a.A.
SICON Schraubverbinder 300-630 mm <sup>2</sup>	304124	3)	200	52	300-630	6	a.A.

### SICON SCHRAUBKABELSCHUH

mit Abreisskopfschraube, für Cu und Al-Leiter

### ACC COSSE À VISSER

avec tête fusible, conducteurs en Cu et Al

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	Länge L ongueur L	ø-Aussen ø extérieur	CU/AL mm mm <sup>2</sup>	Laschenborung mm	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm			CHF
SICON KS 10-95mm <sup>2</sup> CU/AL	VL903107	4)	68	24	10-95	8.5	a.A.
SICON KS 10-95mm <sup>2</sup> CU/AL	311445	4)	68	24	10-95	13.0	a.A.
SICON KS 16-150mm <sup>2</sup> CU/AL	VL903108	4)	89	28	16-150	13.0	a.A.
SICON KS 50-240mm <sup>2</sup> CU/AL	VL903110	4)	110	33	50-240	13.0	a.A.
SICON KS 50-240mm <sup>2</sup> CU/AL	VL903111	4)	110	33	50-240	16.5	a.A.
SICON KS 95-300mm <sup>2</sup> CU/AL	316429	4)	120	38	95-300	13.0	a.A.
SICON KS 95-300mm <sup>2</sup> CU/AL	VL903112	4)	120	38	95-300	16.5	a.A.
SICON KS 300-630mm <sup>2</sup> CU/AL	VL903115	4)	168	52	300-630	13.0	a.A.
SICON KS 300-630mm <sup>2</sup> CU/AL	VL903116	4)	168	52	300-630	16.5	a.A.

1)



2)



3)



4)





# VERBINDUNGSELEMENTE

# CONNECTEURS

## AJT WERKZEUG

## AJT OUTILLAGE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image		Preis/Stück Prix/Pièce
<b>Gegenhalter 25-240 AJT-GH33U</b>	315528	1)	isoliert	CHF a.A.
<b>Gegenhalter 25-240</b>	VL904209	2)	blank	a.A.

1)



2)



## DVZ und PVB PRESSVERBINDER

längsdicht

## DVZ et PVB CONNECTEUR À SERTIR

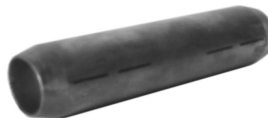
à étanchéité longitudinale

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	Kennzahl Matrice DIN K	Länge L Longueur L	Leiter LConducteur mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>DVZ/CU 10</b>	210944	1)	6	30	10	a.A.
<b>DVZ/CU 16</b>	210945	1)	8	50	16	a.A.
<b>DVZ/CU 25</b>	210946	1)	10	50	25	a.A.
<b>DVZ/CU 35</b>	210947	1)	12	50	35	a.A.
<b>DVZ/CU 50</b>	210948	1)	14	56	50	a.A.
<b>DVZ/CU 70</b>	210949	1)	16	56	70	a.A.
<b>DVZ/CU 95</b>	210950	1)	18	70	95	a.A.
<b>DVZ/CU 120</b>	210951	1)	20	70	120	a.A.
<b>DVZ/CU 150</b>	210952	1)	22	80	150	a.A.
<b>DVZ/CU 185</b>	210953	1)	25	85	185	a.A.
<b>DVZ/CU 240</b>	210954	1)	28	90	240	a.A.
<b>DVZ/CU 300</b>	210955	1)	32	100	300	a.A.
<b>DVZ/CU 400</b>	301397	1)	38	150	400	a.A.
<b>DVZ/CU 500</b>	301398	1)	42	160	500	a.A.
<b>DVZ/CU 400 H</b>	210965	2)	38	160	400	a.A.
<b>PVB/CU 630</b>	218421	2)	44	195	630	a.A.

1)



2)



## AEH ADERHÜLSE

## AEH EMBOUT DE TORON

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Litze Toron mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>AEH 10/20</b>	305826	35	a.A.
<b>AEH 16/20</b>	305827	35	a.A.
<b>AEH 35/20</b>	300937	35	a.A.
<b>AEH 50/22</b>	225283	50	a.A.
<b>AEH 95/30</b>	303454	150	a.A.
<b>AEH 150/38</b>	221251	150	a.A.
<b>AEH 185/40</b>	303575	240	a.A.
<b>AEH 240/40</b>	221250	240	a.A.



# VERBINDUNGSELEMENTE

# CONNECTEURS

## DK PRESSKABELSCHUH

DIN 46235 Cu / Für Rundleiter z.B. VDE 0295 Kl. 1,2,5

## DK COSSES DE CÂBLE À SERTIR

DIN 46235 Cu / pour conducteur ronde VDE Kl. 1,2,5

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Kennzahl Matrice	Länge L Longueur L	D D	Leiter Conducteur	Preis/Stück Prix/Pièce
		DIN K	mm	Ø mm	mm <sup>2</sup>	CHF
DK/CU 6/6	210998	5	24	5,3	6	a.A.
DK/CU 10/6	210999	6	27	6,4	10	a.A.
DK/CU 10/8	217237	6	27	8,4	10	a.A.
DK/CU 16/10	215017	8	36	10,5	16	a.A.
DK/CU 16/12	211000	8	36	13,0	16	a.A.
DK/CU 25/10	216926	10	38	10,5	25	a.A.
DK/CU 25/12	211001	10	38	13,0	25	a.A.
DK/CU 35/10	216927	12	42	10,5	35	a.A.
DK/CU 35/12	211002	12	42	13,0	35	a.A.
DK/CU 50/8	300792	14	52	8,4	50	a.A.
DK/CU 50/10	216928	14	52	10,5	50	a.A.
DK/CU 50/12	211003	14	52	13,0	50	a.A.
DK/CU 50/16	213990	14	52	17,0	50	a.A.
DK/CU 70/10	224629	16	55	10,5	70	a.A.
DK/CU 70/12	211004	16	55	13,0	70	a.A.
DK/CU 95/12	211005	18	65	13,0	95	a.A.
DK/CU 95/16	213991	18	65	17,0	95	a.A.
DK/CU 120/12	211006	20	70	13,0	120	a.A.
DK/CU 120/16	214558	20	70	17,0	120	a.A.
DK/CU 150/12	210737	22	78	13,0	150	a.A.
DK/CU 150/16	213992	22	78	17,0	150	a.A.
DK/CU 185/12	222667	25	82	13,0	185	a.A.
DK/CU 185/14	211007	25	82	15,0	185	a.A.
DK/CU 185/16	217701	25	82	17,0	185	a.A.
DK/CU 240/12	216467	28	92	13,0	240	a.A.
DK/CU 240/14	221596	28	92	15,0	240	a.A.
DK/CU 240/16	211008	28	92	17,0	240	a.A.
DK/CU 300/14	216857	32	100	15,0	300	a.A.
DK/CU 300/16	210714	32	100	17,0	300	a.A.
DK/CU 400/14	225327	38	115	15,0	400	a.A.
DK/CU 400/16	211009	38	115	17,0	400	a.A.
DK/CU 500/16	216952	42	125	17,0	500	a.A.
DK/CU 630/16	215130	44	135	17,0	630	a.A.



## DK PRESSKABELSCHUH

abgewinkelt 90° DIN 46235 Cu / Für Rundleiter  
VDE 0295 Kl. 1,2,5

## DK COSSE DE CÂBLE À SERTIR

angulaire 90° DIN 46235 Cu / pour conducteur ronde  
VDE 0295 Kl. 1,2,5

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Kennzahl Matrice	D D	Leiter Conducteur	Preis/Stück Prix/Pièce
		DIN K	Ø mm	mm <sup>2</sup>	CHF
DK/CU 25/12/90	211011	10	13,0	25	a.A.
DK/CU 50/12/90	211012	14	13,0	50	a.A.
DK/CU 95/12/90	211013	18	13,0	95	a.A.
DK/CU 150/12/90	211014	22	13,0	150	a.A.
DK/CU 240/12/90	211015	28	13,0	240	a.A.
DK/CU 240/16/90	216859	28	16,0	240	a.A.
DK/CU 300/16/90	216858	32	16,0	300	a.A.

# VERBINDUNGSELEMENTE

# CONNECTEURS

## RH REDUZIERHÜLSE

## RH DOUILLES DE RÉDUCTION

DIN

DIN

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge longueur mm	Verbinder Connecteur mm <sup>2</sup>	Seil Corde mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
RH 25/10	210966	25	25	10	a.A.
RH 25/16	210967	25	25	16	a.A.
RH 35/16		25	35	16	a.A.
RH 35/25	210970	25	35	25	a.A.
RH 50/16	210971	33	50	16	a.A.
RH 50/25	210972	33	50	25	a.A.
RH 50/35	210973	33	50	35	a.A.
RH 70/25		33	70	25	a.A.
RH 70/35		33	70	35	a.A.
RH 70/ 50	210976	33	70	50	a.A.
RH 95/35	210977	45	95	35	a.A.
RH 95/ 50	210978	45	95	50	a.A.
RH 95 /70	210979	45	95	70	a.A.
RH 120/95	210982	45	120	95	a.A.
RH 150/70	210983	53	150	70	a.A.
RH 150/95	210984	53	150	95	a.A.
RH 150/120	210985	53	150	120	a.A.
RH 185/ 95	210986	53	185	95	a.A.
RH 185/150	210988	53	185	150	a.A.
RH 240/120	210989	55	240	120	a.A.
RH 240/150	210990	55	240	150	a.A.
RH 240/185	210991	55	240	185	a.A.



## FLK FREILEITUNGSKLEMME

## FLK SERRE-FILS, LIGNES AÉRIENNES

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Abzweiger Dérivation mm <sup>2</sup>	Hauptleiter Al/Cu rm Principal Al/Cu rm mm <sup>2</sup>	Preis Prix CHF
FLK 35	108685	4-35	35	a.A.
FLK 50	108677	10-50	50	a.A.
FLK 95	108650	10-70	95	a.A.
FLK 150	211144	16-95	150	a.A.



## VERBINDUNGSELEMENTE

## CONNECTEURS

### PAB und PAD PRESSANSCHLUSS-BOLZEN DIN

für Endverschluss, Mittelspannung

### PAB et PAD GOUJON DE CONNEXION À SERTIR DIN

pour extrémité moyenne tension

Typ		Art.-Nr.	Länge L1	Länge L2	Kennzahl	A	1x1x...	Preis/Stück
Type		No.d'art.	Longueur L1	Longueur L2	Matrice	A		Prix/Pièce
			mm	mm	DIN K	Ø mm	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>PAB 95/Cu</b>	Auslauf -Model	215486	115	50	18	16	95	a.A.
<b>PAB 150/Cu</b>	Auslauf -Model	214237	125	55	22	20	150	a.A.
<b>PAB 300/Cu</b>	Auslauf -Model	215488	140	60	32	20	300	a.A.
<b>PAB 400/Cu</b>	Auslauf -Model	216247	170	65	38	30	400	a.A.
<b>PAB 630/Cu</b>	Auslauf -Model	215129	180	70	44	30	630	a.A.
<b>PAD 95/Cu</b>	Auslauf -Model	303205	165	125	18	20	95	a.A.
<b>PAD 150/Cu</b>	Auslauf -Model	302068	165	125	22	20	150	a.A.
<b>PAD 240/Cu</b>	Auslauf -Model	300522	185	125	28	20	240	a.A.
<b>PAD 400/Cu</b>	Auslauf -Model	302066	190	110	38	30	400	a.A.
<b>PAD 500/Cu</b>	Auslauf -Model	VL502011	195	110	42	30	500	a.A.
<b>PAD 630/Cu</b>	Auslauf -Model	303607	202	110	44	30	630	a.A.



### ACC SCHRAUBANSCHLUSSBOLZEN

mit Abreisskopfschraube, für Cu und Al-Leiter

### ACC SERRE-FILS À VISSER

avec tête fusible, conducteurs en Cu et Al

Typ	Art.-Nr.	Ø-Bolzen	Ø-Aussen	Cu/Al	Länge L1	Anz. Schrauben	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Ø Goujon	Ø extérieur	mm	Longueur L1	Quantité Vis	Prix/Pièce
		mm	mm	mm <sup>2</sup>			CHF
<b>ACC-D3MO1/C016-095-PIN20L=80</b>	301487	20	24	16-95	80	1	a.A.
<b>ACC-D3MO1/C050-150-PIN20L=80</b>	301488	20	30	50-150	80	2	a.A.
<b>ACC-D3MO1/C095-240-PIN20L=80</b>	301489	20	33	95-240	80	2	a.A.
<b>ACC-D3MO1/C120-300-PIN30L=110</b>	301490	30	38	120-300	110	2	a.A.
<b>ACC-D3MO1/C400-630-PIN30L=110</b>	301492	30	52	400-630	110	3	a.A.









# ERDUNGSMATERIAL

# CONTACTS DE TERRE

## ERDLEITUNGSMATERIAL

## CONTACTS DE TERRE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Preis/Stück Prix/Pièce
		CHF
<b>KK 10-50</b> <b>Kreuzklemme</b> <b>Serre fils de dérivation</b>	160342	a.A.
	2014-1	
<b>AK T-Konus 8</b> <b>Konusabzweigklemme</b> <b>T-Connecteur de dérivation</b>	186072	a.A.
		
<b>KS Konus 8 / M10</b> <b>Konuskabelschuh</b> <b>Cosse cônica</b>	186070	a.A.
<b>KS Konus 8 / M12</b> <b>Konuskabelschuh</b> <b>Cosse cônica</b>	210658	a.A.
		
<b>KS Konus 8 / M12 - 90°</b> <b>Konuskabelschuh</b> <b>Cosse cônica</b>	217385	a.A.
		
<b>KV Konusverbinder</b> <b>Connecteur cônica</b>	187851	a.A.
		
<b>ET 8-10</b> <b>Erdleitungsträger</b> <b>Support pour conducteur</b>	189737	a.A.
		

## BEFESTIGUNGSMATERIAL

## MATÉRIAUX DE FIXATION

### BAF und BA VERANKERUNGSBRIDE

für TRI-DELTA® Kabel XDMZ-Z

inkl. Schrauben, ohne Dübel oder Steinhülsen

### BAF et BA BRIDE D'AMARRAGE

pour câbles TRI-DELTA® XDMZ-Z

incl. vis, sans chevilles ou douilles à sceller

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Anzahl Schrauben Nombre vis	Länge L Longueur L	Breite B Largeur B	XDMZ-Z 20 kV 3 × 1 × ... mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>BAF80-M-50</b>	214197	4	250	146	50	a.A.
<b>BAF80-M-95</b>	214795	4	250	146	95	a.A.
<b>BAF110-M-150</b>	214796	4	300	186	150	a.A.
<b>BAF110-M-240</b>	214797	4	300	186	240	a.A.
<b>BAF130-M-300</b>	214798	4	316	220	300	a.A.
<b>BA80-M-50</b>	214815	4	400	146	50	a.A.
<b>BA80-M-95</b>	211494	4	400	146	95	a.A.
<b>BA110-M-150</b>	214816	6	500	186	150	a.A.
<b>BA110-M-240</b>	214817	6	500	186	240	a.A.
<b>BA130-M-300</b>	214818	6	500	220	300	a.A.



# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

## BAF VERANKERUNGSBRIDE

inkl. Schrauben, ohne Dübel oder Steinhülsen

## BAF BRIDE D'AMARRAGE

incl. vis, sans chevilles ou douilles à sceller

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Anzahl Schrauben Nombre vis	Länge L Longueur L	Breite B Largeur B	Kabel Câble	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm	Ø mm	CHF
BAF 40-24/26	301721	4	180	106	24-26	a.A.
BAF 40-26/28		4	180	106	26-28	a.A.
BAF 40-28/30		4	180	106	28-30	a.A.
BAF 40-30/32	301722	4	180	106	30-32	a.A.
BAF 40-32/34		4	180	106	32-34	a.A.
BAF 40-34/36		4	180	106	34-36	a.A.
BAF 40-36/38		4	180	106	36-38	a.A.
BAF 40-38/40		4	180	106	38-40	a.A.
BAF 80-41/44		4	250	146	41-44	a.A.
BAF 80-44/47		4	250	146	44-47	a.A.
BAF 80-47/50		4	250	146	47-50	a.A.
BAF 80-50/53		4	250	146	50-53	a.A.
BAF 80-53/56		4	250	146	53-56	a.A.
BAF 80 -56/59	304389	4	250	146	56-59	a.A.
BAF 80-59/62		4	250	146	59-62	a.A.
BAF 80-62/65		4	250	146	62-65	a.A.
BAF 80-65/68		4	250	146	65-68	a.A.
BAF 80-68/71	220230	4	250	146	68-71	a.A.
BAF 80-71/74	221135	4	250	146	71-74	a.A.
BAF 80-74/77	219199	4	250	146	74-77	a.A.
BAF 80-77/80	217001	4	250	146	77-80	a.A.
BAF 110-80/83	218528	4	300	186	80-83	a.A.
BAF 110-83/86	218149	4	300	186	83-86	a.A.
BAF 110-86/89	221134	4	300	186	86-89	a.A.
BAF 110-89/92	225344	4	300	186	89-92	a.A.
BAF 110-92/95	221133	4	300	186	92-95	a.A.
BAF 110-95/98		4	300	186	95-98	a.A.
BAF 110-98/101	217003	4	300	186	98 -101	a.A.
BAF 110-101/104		4	300	186	101-104	a.A.
BAF 110-104/107	221132	4	300	186	104-107	a.A.
BAF 110-107/110		4	300	186	107-110	a.A.
BAF 130-110/114		4	316	220	110-114	a.A.
BAF 130-114/118	217005	4	316	220	114-118	a.A.
BAF 130-118/122		4	316	220	118-122	a.A.
BAF 130-122/126		4	316	220	122-126	a.A.
BAF 130-126/130		4	316	220	126-130	a.A.



# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

## BA VERANKERUNGSBRIDE

inkl. Schrauben, ohne Dübel oder Steinhülsen

## BA BRIDE D'AMARRAGE

incl. vis, sans chevilles ou douilles à sceller

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Anzahl Schrauben Nombre vis	Länge L Longueur L	Breite B Largeur B	Kabel Câble	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm	Ø mm	CHF
BA 40-24/26	217577	4	300	106	24-26	a.A.
BA 40-26/28		4	300	106	26-28	a.A.
BA 40-28/30		4	300	106	28-30	a.A.
BA 40-30/32		4	300	106	30-32	a.A.
BA 40-32/34		4	300	106	32-34	a.A.
BA 40-34/36		4	300	106	34-36	a.A.
BA 40-36/38		4	300	106	36-38	a.A.
BA 40-38/40		4	300	106	38-40	a.A.
BA 80-41/44		4	400	146	41-44	a.A.
BA 80-44/47		4	400	146	44-47	a.A.
BA 80-47/50		4	400	146	47-50	a.A.
BA 80-50/53		4	400	146	50-53	a.A.
BA 80-53/56		4	400	146	53-56	a.A.
BA 80-56/59		4	400	146	56-59	a.A.
BA 80-59/62	300697	4	400	146	59-62	a.A.
BA 80-62/65		4	400	146	62-65	a.A.
BA 80-65/68		4	400	146	65-68	a.A.
BA 80-68/71	225667	4	400	146	68-71	a.A.
BA 80-71/74	224648	4	400	146	71-74	a.A.
BA 80-74/77		4	400	146	74-77	a.A.
BA 80-77/80	217002	4	400	146	77-80	a.A.
BA 110-80/83	300191	6	500	186	80-83	a.A.
BA 110-83/86		6	500	186	83-86	a.A.
BA 110-86/89	300193	6	500	186	86-89	a.A.
BA 110-89/92	300192	6	500	186	89-92	a.A.
BA 110-92/95	305552	6	500	186	92-95	a.A.
BA 110-95/98		6	500	186	95-98	a.A.
BA 110-98/101	217004	6	500	186	98 -101	a.A.
BA 110-101/104		6	500	186	101-104	a.A.
BA 110-104/107		6	500	186	104-107	a.A.
BA 110-107/110		6	500	186	107-110	a.A.
BA 130-110/114		6	500	220	110-114	a.A.
BA 130-114/118	217006	6	500	220	114-118	a.A.
BA 130-118/122	305566	6	500	220	118-122	a.A.
BA 130-122/126		6	500	220	122-126	a.A.
BA 130-126/130		6	500	220	126-130	a.A.





# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

## BAFT VERANKERUNGSBRIDE MIT EINLAGE

inkl. Schrauben, ohne Dübel oder Steinhülsen

## BAFT BRIDE D'AMARRAGE AVEC INSERTION

incl. vis, sans chevilles ou douilles à sceller

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Anzahl Schrauben Nombre vis	Länge L Longueur L	Breite B Largeur B	Kabel Câble	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm	Ø mm	CHF
BAFT 40-23/25	217603	4	180	106	23-25	a.A.
BAFT 40-25/27	217604	4	180	106	25-27	a.A.
BAFT 40-27/29	218297	4	180	106	27-29	a.A.
BAFT 40-29/31	218754	4	180	106	29-31	a.A.
BAFT 40-31/33	216973	4	180	106	31-33	a.A.
BAFT 80-34/37	218467	4	250	146	34-37	a.A.
BAFT 80-37/40	218048	4	250	146	37-40	a.A.
BAFT 80-40/43	216975	4	250	146	40-43	a.A.
BAFT 80-43/46	219340	4	250	146	43-46	a.A.
BAFT 80-46/49	301190	4	250	146	46-49	a.A.
BAFT 80-49/52	216974	4	250	146	49-52	a.A.
BAFT 80-52/55	217050	4	250	146	52-55	a.A.
BAFT 80-55/58	303596	4	250	146	55-58	a.A.
BAFT 80-58/61	218300	4	250	146	58-61	a.A.
BAFT 80-61/64		4	250	146	61-64	a.A.
BAFT 80-64/67	216972	4	250	146	64-67	a.A.
BAFT 80-67/70	303004	4	250	146	67-70	a.A.
BAFT 80-70/73		4	250	146	70-73	a.A.
BAFT 110-73/76	305562	4	300	186	73-76	a.A.
BAFT 110-76/79		4	300	186	76-79	a.A.
BAFT 110-79/82		4	300	186	79-82	a.A.
BAFT 110-82/85		4	300	186	82-85	a.A.
BAFT 110-85/88		4	300	186	85-88	a.A.
BAFT 110-88/91		4	300	186	88-91	a.A.
BAFT 110-91/94		4	300	186	91-94	a.A.
BAFT 110-94/97	308389	4	300	186	94-97	a.A.
BAFT 110-97/100		4	300	186	97-100	a.A.
BAFT 110-100/103		4	300	186	100-103	a.A.
BAFT 130-103/107		4	316	220	103-107	a.A.
BAFT 130-107/111		4	316	220	107-111	a.A.
BAFT 130-111/115		4	316	222	111-115	a.A.
BAFT 130-115/119		4	316	220	115-119	a.A.
BAFT 130-119/123		4	316	220	119-123	a.A.



# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

## BAT VERANKERUNGSBRIDE MIT EINLAGE

inkl. Schrauben, ohne Dübel oder Steinhülsen

## BAT BRIDE D'AMARRAGE AVEC INSERTION

incl. vis, sans chevilles ou douilles à sceller

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Anzahl Schrauben Nombre vis	Länge L Longueur L	Breite B Largeur B	Kabel Câble	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm	Ø mm	CHF
BAT 40-23/25	219244	4	300	106	23-25	a.A.
BAT 40-25/27	221046	4	300	106	25-27	a.A.
BAT 40-27/29		4	300	106	27-29	a.A.
BAT 40-29/31	222117	4	300	106	29-31	a.A.
BAT 40-31/33	217051	4	300	106	31-33	a.A.
BAT 80-34/37		4	400	146	34-37	a.A.
BAT 80-37/40	304522	4	400	146	37-40	a.A.
BAT 80-40/43	302932	4	400	146	40-43	a.A.
BAT 80-43/46		4	400	146	43-46	a.A.
BAT 80-46/49	225848	4	400	146	46-49	a.A.
BAT 80-49/52	217354	4	400	146	49-52	a.A.
BAT 80-52/55	307097	4	400	146	52-55	a.A.
BAT 80-55/58		4	400	146	55-58	a.A.
BAT 80-58/61	220792	4	400	146	58-61	a.A.
BAT 80-61/64		4	400	146	61-64	a.A.
BAT 80-64/67	224823	4	400	146	64-67	a.A.
BAT 80-67/70		4	400	146	67-70	a.A.
BAT 80-70/73	224478	4	400	146	70-73	a.A.
BAT 110-73/76		6	500	186	73-76	a.A.
BAT 110-76/79		6	500	186	76-79	a.A.
BAT 110-79/82		6	500	186	79-82	a.A.
BAT 110-82/85		6	500	186	82-85	a.A.
BAT 110-85/88		6	500	186	85-88	a.A.
BAT 110-88/91	304270	6	500	186	88-91	a.A.
BAT 110-91/94		6	500	186	91-94	a.A.
BAT 110-94/97		6	500	186	94-97	a.A.
BAT 110-97/100		6	500	186	97-100	a.A.
BAT 110-100/103		6	500	186	100-103	a.A.
BAT 130-103/107		6	500	220	103-107	a.A.
BAT 130-107/111		6	500	220	107-111	a.A.
BAT 130-111/115		6	500	220	111-115	a.A.
BAT 130-115-119		6	500	220	115-119	a.A.
BAT 130-119/123		6	500	220	119-123	a.A.



# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

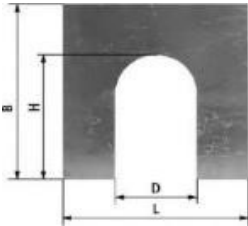
## APZ ANSCHLAGPLATTE

für Verankerungsbride

## APZ PLAQUE D'ARRÊT

pour bride d'amarrage

Typ	Art.-Nr.	L	B	H	D	Preis/Stück
Type	No.d'art.	L	B	H	D	Prix/Pièce
		mm	mm	mm	mm	CHF
<b>APZ S50</b>	215838	150	200	125	50	<b>a.A.</b>
<b>APZ S85</b>	215839	200	200	143	85	<b>a.A.</b>



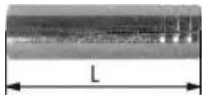
## DM DÜBEL

M12, zu Verankerungsbride

## DM CHEVILLE

M12, pour bride d'amarrage

Typ	Art.-Nr.	L	Preis/Stück
Type	No.d'art.	L	Prix/Pièce
		mm	CHF
<b>DM 12</b>	216977	50	<b>a.A.</b>



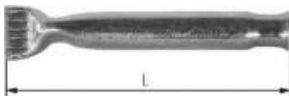
## SM STEINHÜLSE

M12, zu Verankerungsbride

## SM DOUILLES À SCELLER

M12, pour bride d'amarrage

Typ	No.d'art.	L	Preis/Stück
		L	Prix/Pièce
		mm	CHF
<b>SM12</b>	216976	50	<b>a.A.</b>



# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

BR und BRA KABELBRIDE			BR et BRA BRIDE DE FIXATION			
rostfrei			inox			
Typ	Art.-Nr.	Bild	S	XDMZ-Z 20 kV	Kabel	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Image	S	3×1×..	Câble	Prix/Pièce
			mm	mm <sup>2</sup>	Ø mm	CHF
<b>BR-M-50</b>	191395	1 )	110	50		a.A.
<b>BR-M-95</b>	191397	1 )	110	95		a.A.
<b>BR-M-150</b>	191399	1 )	130	150		a.A.
<b>BR-M-240</b>	191401	1 )	130	240		a.A.
<b>BRA-M-50</b>	191404	2)		50		a.A.
<b>BRA-M-95</b>	191406	2)		95		a.A.
<b>BRA-M-150</b>	191408	2)		150		a.A.
<b>BRA-M-240</b>	191410	2)		240		a.A.
<b>BR 24</b>	185284	3)	64		21-23,9	a.A.
<b>BR 27</b>	185285	3)	64		24-26,9	a.A.
<b>BR 30</b>	185286	3)	64		27-29,9	a.A.
<b>BR 34</b>	185287	3)	64		30-33,9	a.A.
<b>BR 38</b>	185288	3)	64		34-37,9	a.A.
<b>BR 42</b>	185289	3)	64		38-41,9	a.A.
<b>BR 46</b>	185290	3)	110		42-45,9	a.A.
<b>BR 50</b>	185291	3)	110		46-49,9	a.A.
<b>BR 54</b>	185294	3)	110		50-53,9	a.A.
<b>BR 58</b>	185292	3)	110		54-57,9	a.A.
<b>BR 62</b>	185293	3)	110		58-61,9	a.A.
<b>BR 68</b>	185295	3)	110		62-67,9	a.A.
<b>BR 74</b>	185296	3)	110		68-73,9	a.A.
<b>BR 80</b>	185297	3)	110		74-79,9	a.A.
<b>BR 86</b>	185298	3)	120		80-85,9	a.A.
<b>BR 92</b>	187869	3)	130		86-91,9	a.A.
<b>BR 100</b>	210307	3)	130		92-99,9	a.A.
<b>BRA 24</b>	185269	4)			21-23,9	a.A.
<b>BRA 27</b>	185270	4)			24-26,9	a.A.
<b>BRA 30</b>	185271	4)			27-29,9	a.A.
<b>BRA 34</b>	185272	4)			30-33,9	a.A.
<b>BRA 38</b>	185273	4)			34-37,9	a.A.
<b>BRA 42</b>	185274	4)			38-41,9	a.A.
<b>BRA 46</b>	185275	4)			42-45,9	a.A.
<b>BRA 50</b>	185276	4)			46-49,9	a.A.
<b>BRA 54</b>	187868	4)			50-53,9	a.A.
<b>BRA 62</b>	185278	4)			58-61,9	a.A.
<b>BRA 68</b>	185279	4)			62-67,9	a.A.
<b>BRA 74</b>	185280	4)			68-73,9	a.A.
<b>BRA 80</b>	185281	4)			74-79,9	a.A.
<b>BRA 86</b>	185282	4)			80-85,9	a.A.
<b>BRA 92</b>	185283	4)			86-91,9	a.A.
<b>BRA 100</b>	210304	4)			92-99,9	a.A.

1)  
**BR-M** mit Einlage  
für TRI-DELTA® Kabel  
**BR-M** avec insertion élastique  
pour câble TRI DELTA®



2)  
**BRA-M** mit Einlage  
für TRI-DELTA® Kabel am Holzmast  
**BRA-M** avec insertion élastique  
pour câble TRI-DELTA®, pour poteaux en bois



3)  
**BR**  
**BR**



4)  
**BRA** für Holzmast  
**BRA** pour poteaux en bois



# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

## BFB 1 BEFESTIGUNGSBRIDE

aus Aluminiumguss, mit rostfreien Gewindestangen  
inkl. elastischer Einlage für Kabel XDMZ-Z

## BFB 1 BRIDE DE FIXATION

en fonte d'aluminium, avec barres filetées  
incl. Insertion élastique pour câble XDMZ-Z

Typ	Art.-Nr.	Bild	S	Länge L	Breite B	Gewinde	XDMZ-Z 20 kV	Kabel	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Image	S	Longueur L	Largeur B	Filetage	3×1×...	Câble	Prix/Pièce
			mm	mm	mm		mm <sup>2</sup>	Ø mm	CHF
<b>BFB1-1078-M-50</b>	215463	1)	130	160	60	M12x160	50		a.A.
<b>BFB1-1078-M-95</b>	215464	1)	130	160	60	M12x160	95		a.A.
<b>BFB1-2098-M-150</b>	215465	1)	145	175	60	M12x170	150		a.A.
<b>BFB1-2098-M-240</b>	215466	1)	145	175	60	M12x170	240		a.A.
<b>BFB1-3120-M-300</b>		1)	170	200	60	M12x190	300		a.A.

## BFB 1 BEFESTIGUNGSBRIDE

aus Aluminiumguss, mit rostfreien Gewindestangen

## BFB 1 BRIDE DE FIXATION

en fonte d'aluminium, avec barres filetées

<b>BFB1-1078</b>	210676	2)	130	160	60	M12x160	75.1-77.5		a.A.
<b>BFB1-1080</b>	225894	2)	130	160	60	M12x160	77.6-80.0		a.A.
<b>BFB1-1083</b>	300235	2)	130	160	60	M12x160	80.1-82.5		a.A.
<b>BFB1-1085</b>	303863	2)	130	160	60	M12x160	82.6-85.0		a.A.
<b>BFB1-2090</b>	224013	2)	145	175	60	M12x170	87.6-90.0		a.A.
<b>BFB1-2093</b>	224032	2)	145	175	60	M12x170	90.1-92.5		a.A.
<b>BFB1-2098</b>	211548	2)	145	175	60	M12x170	95.1-97.5		a.A.
<b>BFB1-3120</b>	212475	2)	170	200	60	M12x190	117.6-120.0		a.A.



1)  
**BFB** mit Einlage  
für TRI-DELTA® Kabel  
**BFB** avec insertion  
élastique pour câble  
TRI-DELTA®



2)  
**BFB**  
**BFB**

## BEFESTIGUNGSMATERIAL

## MATÉRIAUX DE FIXATION

### BCT 1 BEFESTIGUNGSBRIDE

aus synthetischem Gummi, mit rostfreien Gewindestangen für Kabel XDMZ-Z

### BCT 1 BRIDE DE FIXATION

en caoutchouc synthétique, avec barres filetées pour câble XDMZ-Z

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	S S	Länge L Longueur L	Breite B Largeur B	Gewinde Filetage	XDMZ-Z 20 kV 3×1×...	Kabel Câble	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm	mm		mm <sup>2</sup>	Ø mm	CHF
<b>BCT1-89-M-50</b>	215469	1 )	115	148	66	M10x140	50		a.A.
<b>BCT1-89-M-95</b>	215470	1 )	115	148	66	M10x140	95		a.A.
<b>BCT1-103-M-150</b>	215471	1 )	115	148	66	M10x140	150		a.A.
<b>BCT1-103-M-240</b>	215472	1 )	115	148	66	M10x140	240		a.A.

### BCT 1 BEFESTIGUNGSBRIDE

aus synthetischem Gummi, mit rostfreien Gewindestangen

### BCT 1 BRIDE DE FIXATION

en caoutchouc synthétique, avec barres filetées

Typ	Art.-Nr.	Bild	S	Länge L	Breite B	Gewinde	Kabel	Preis/Stück
			mm	mm	mm		Ø mm	CHF
<b>BCT1-25-2</b>	210741	2 )	51	72	36	M8x90	20-25	a.A.
<b>BCT1-30-2</b>	190022	2 )	51	72	36	M8x90	26-30	a.A.
<b>BCT1-35-2</b>	190023	2 )	51	72	36	M8x90	31-35	a.A.
<b>BCT1-40-2</b>	190024	2 )	70	95	45	M8x90	36-40	a.A.
<b>BCT1-45-2</b>	190025	2 )	70	95	45	M8x90	41-45	a.A.
<b>BCT1-52-2</b>	191483	2 )	70	95	45	M8x90	46-52	a.A.
<b>BCT1-65-2</b>	191484	2 )	115	148	66	M10x140	53-65	a.A.
<b>BCT1-77-2</b>	191485	2 )	115	148	66	M10x140	66-77	a.A.
<b>BCT1-89-2</b>	191486	2 )	115	148	66	M10x140	78-89	a.A.
<b>BCT1-103-2</b>	191487	2 )	115	148	66	M10x140	90-103	a.A.

### Zuteilungstabelle für BETAflam® TRAFO-FLEX-Kabel

### Tableau de choix pour câbles BETAflam® TRAFO-FLEX

mm <sup>2</sup>	Typ/Type
4x1x95	BCT1-52-2
4x1x120	BCT1-52-2
4x1x150	BCT1-65-2
4x1x185	BCT1-65-2
4x1x240	BCT1-77-2
4x1x300	BCT1-89-2



1)  
BCT1 mit Einlage  
für TRI-DELTA®  
Kabel



2)  
BCT1...



3)  
BCTU

### BCTU BRIDENUNTERLAGE

Stahl V2A

### BCTU 1 SUPPORT POUR BRIDE DE FIXATION

Inox V2A

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	Länge L Longueur L	Breite B Largeur B	Loch trou	Preis/Stück Prix/Pièce
			mm	mm	Ø mm	CHF
<b>BCTU 35</b>	212859	3 )	67	30	9	a.A.
<b>BCTU 52</b>	212860	3 )	87	37	9	a.A.
<b>BCTU 103</b>	302185	3 )	137	50	11	a.A.

## BEFESTIGUNGSMATERIAL

## MATÉRIAUX DE FIXATION

### BAF...E EINLAGE

für TRI-DELTA® XDMZ-Z Kabel zu Verankerungsbride  
für TRI-DELTA® XDMZ-Z Kabel zu Kabelbride BCT1/BFB1

### BAF...E INSERTION ÉLASTIQUE

pour câbles TRI-DELTA® XDMZ-Z pour bride d'amarage BAF  
pour câbles TRI-DELTA® XDMZ-Z pour bride BCT1/BFB1

Typ	Art.-Nr.	Bild	L	Ø D	20 kV	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Image	L	Ø D	3×1×...	Prix/Pièce
			mm	mm	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>BEY 50/60x80 Brideneinlage</b>	VL502101	1)	60	80	50	a.A.
<b>BEY 95/60x80 Brideneinlage</b>	VL502102	1)	60	80	95	a.A.
<b>BEY 150/60x100 Brideneinlage</b>	VL502103	1)	60	100	150	a.A.
<b>BEY 240/60x100 Brideneinlage</b>	VL502104	1)	60	100	240	a.A.

### BRE-M EINLAGE

für TRI-DELTA® XDMZ-Z Kabel zu Kabelbride BR(A)

### BRE-M INSERTION ÉLASTIQUE

pour câbles TRI-DELTA® XDMZ-Z pour bride BR(A)

Typ	Art.-Nr.	Bild	L	Ø D	20 kV	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Image	L	Ø D	3×1×...	Prix/Pièce
			mm	mm	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>BRE-M-50/35</b>	191283	1)	35	78	50	a.A.
<b>BRE-M-95/35</b>	191285	1)	35	78	95	a.A.
<b>BRE-M-150/35</b>	191287	1)	35	98	150	a.A.
<b>BRE-M-240/35</b>	191289	1)	35	98	240	a.A.

### BFE-M EINLAGE

für TRI-DELTA® XDMZ-Z Kabel zu Kabelbride BCT1/BFB1

### BFE-M INSERTION ÉLASTIQUE

pour câbles TRI-DELTA® XDMZ-Z pour bride BCT1/BFB1

Typ	Art.-Nr.	Bild	L	Ø D	20 kV	Preis/Stück	
Type	No.d'art.	Image	L	Ø D	3×1×...	Prix/Pièce	
			mm	mm	mm <sup>2</sup>	CHF	
<b>BFE-M-50/50</b>	Auslauf -Artikel	191296	1)	50	78	50	a.A.
<b>BFE-M-95/50</b>	Auslauf -Artikel	191298	1)	50	78	95	a.A.
<b>BFE-M-150/50</b>	Auslauf -Artikel	191300	1)	50	98	150	a.A.
<b>BFE-M-240/50</b>	Auslauf -Artikel	191302	1)	50	98	240	a.A.
<b>BFE-M-300/50</b>	Auslauf -Artikel	212425	1)	50	118	300	a.A.

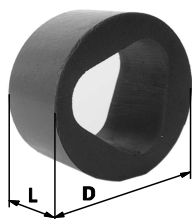
### BAF...E EINLAGE

für TRI-DELTA® XDMZ-Z Kabel zu Verankerungsbride

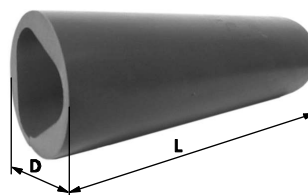
### BAF...E INSERTION ÉLASTIQUE

pour câbles TRI-DELTA® XDMZ-Z pour bride d'amarage BAF

Typ	Art.-Nr.	Bild	L	Ø D	20 kV	Preis/Stück	
Type	No.d'art.	Image	L	Ø D	3×1×...	Prix/Pièce	
			mm	mm	mm <sup>2</sup>	CHF	
<b>BAF80E-M-25/250</b>	Auslauf -Artikel	191384	2)	250	78	25	a.A.
<b>BAF80E-M-50/250</b>	Auslauf -Artikel	191386	2)	250	78	50	a.A.
<b>BAF80E-M-95/250</b>	Auslauf -Artikel	191388	2)	250	78	95	a.A.
<b>BAF110E-M-150/300</b>	Auslauf -Artikel	191390	2)	300	98	150	a.A.
<b>BAF110E-M-240/300</b>	Auslauf -Artikel	191392	2)	300	98	240	a.A.
<b>BAF130E-M-300/300</b>	Auslauf -Artikel	212426	2)	300	110	300	a.A.



1)



2)

# BEFESTIGUNGSMATERIAL

# MATÉRIAUX DE FIXATION

## BE 3 EINLAGE

für 3 Einleiterkabel

## BE 3 INSERTION ÉLASTIQUE

pour 3 câbles unipolaires

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	L L	Ø D Ø D	Einleiter Unipolaire	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm	Ø mm	CHF
<b>BE3 2529</b>	211247	60	75	25-29	<b>a.A.</b>
<b>BE3 2933</b>	211653	60	85	29-33	<b>a.A.</b>
<b>BE3 3340</b>	211655	60	90	33-40	<b>a.A.</b>
<b>BE3 3946</b>	214073	60	95	39-46	<b>a.A.</b>

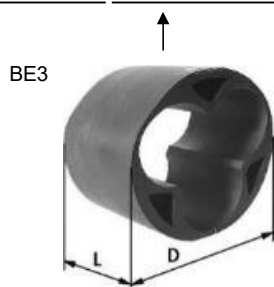
Zuteilungstabelle für BE 3 Einlagen

Tableau de choix pour BE 3 insertion élastique

Bemerkung: Jedes Kabel hat andere Dimensionen, fragen Sie uns zur Sicherheit an.

Note : Chaque câble a des dimensions différentes, demandez-nous pour la sécurité.

Kabel Câble	Beispiel XDMZ	Einlage Insertion	Verankerungs-Briden BA / BAF	Anzahl	Alu-Bride Bride en alu	Gummi-Bride Bride en caoutchouc	Bügel-Bride Bride inox
Ø mm							
25	50mm <sup>2</sup>	BE3-2529	80-68/71	6/4	BFB 1-1070	BCT1-77-2	BR-68
26		BE3-2529	80-68/71		BFB 1-1070	BCT1-77-2	BR-74
27		BE3-2529	80-68/71		BFB 1-1070	BCT1-77-2	BR-74
28		BE3-2529	80-71/74		BFB 1-1075	BCT1-89-2	BR-74
29	95mm <sup>2</sup>	BE3-2529	80-71/74	6/4	BFB 1-1075	BCT1-89-2	BR-74
30		BE3-2933	80-77/80		BFB 1-1080	BCT1-89-2	BR-80
31		BE3-2933	80-77/80		BFB 1-1080	BCT1-89-2	BR-80
32	150mm <sup>2</sup>	BE3-2933	110-80/83	8/5	BFB 1-1083	BCT1-89-2	BR-80
33		BE3-2933	110-80/83		BFB 1-1083	BCT1-89-2	BR-86
34		BE3-3340	110-83/86		BFB 1-1085	BCT1-89-2	BR-86
35		BE3-3340	110-83/86		BFB 1-1085	BCT1-103-2	BR-92
36	240mm <sup>2</sup>	BE3-3340	110-86/89	8/5	BFB 1-2090	BCT1-103-2	BR-92
37		BE3-3340	110-86/89		BFB 1-2090	BCT1-103-2	BR-92
38		BE3-3340	110-86/89		BFB 1-2090	BCT1-103-2	
39	300mm <sup>2</sup>	BE3-3946	110-89/92	8/5	BFB 1-2093	BCT1-103-2	
40		BE3-3946	110-89/92		BFB 1-2093	BCT1-103-2	
41		BE3-3946	110-92/95		BFB 1-2095	BCT1-103-2	
43		BE3-3946	110-92/95		BFB 1-2095	BCT1-103-2	
44		BE3-3946	110-95/98		BFB 1-2098	BCT1-103-2	
45	500mm <sup>2</sup>	BE3-3946	110-98/101	8/5	BFB 1-2100	BCT1-103-2	
46		BE3-3946	110-98/101		BFB 1-3103	BCT1-103-2	



BE4



## BE 4 EINLAGE

für 3 oder 4 Einleiterkabel

## BE 4 INSERTION ÉLASTIQUE

pour 4 câbles unipolaires

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	L L	Ø D Ø D	Ø D Einl. Ø D Einl.	Einleiter Unipolaire	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	mm	mm	mm <sup>2</sup>	CHF
<b>BE85/65-G-4/23</b>	270238	65	85	23	150	<b>a.A.</b>
<b>BE85/65-G-4/28</b>	303595	65	85	28	185	<b>a.A.</b>
<b>BE100/70-G-4/31</b>	270236	70	100	31	240	<b>a.A.</b>
<b>BE120/50-G-3/45</b>	221911	50	120	45	500	<b>a.A.</b>

Andere Grössen und Typen auf Anfrage.



## DIVERSES MATERIAL

## MATÉRIAUX DIVERS

### KG KABELGURTE

### KG CEINTURE DE CÂBLE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Durchmesser 1 Leiter Ø mm	Umfang Bündel mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>VL-KG 350/40 Kabelgurte</b>	VL503101	25-34	170-230	<b>a.A.</b>
<b>VL-KG 420/40 Kabelgurte</b>	VL503102	35-45	231-305	<b>a.A.</b>
<b>VL-KG 600/40 Kabelgurte</b>	VL503103	46-62	306-420	<b>a.A.</b>
<b>VL-KG 750/40 Kabelgurte</b>	VL503104	63-80	421-545	<b>a.A.</b>
<b>VL-KG 900/40 Kabelgurte</b>	VL503105	81-100	546-680	<b>a.A.</b>
<b>VL-KG 1200/40 Kabelgurte</b>	VL503108	121-129	811-870	<b>a.A.</b>

### BK BAND

### BK BANDE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge L Longueur L m	Breite Largeur mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>45 BK</b>	222336	20	19	<b>a.A.</b>



45 BK



Kabelgurten

### LEITER MARKIERBAND (Scotch 9545)

### BANDE MARQUAGE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Aufdruck Impression	Länge L Longueur L m	Breite Largeur mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>Leiter-Bezeichnungsband L1</b>	VL302151	L1	10	19	<b>a.A.</b>
<b>Leiter-Bezeichnungsband L2</b>	VL302152	L2	10	19	<b>a.A.</b>
<b>Leiter-Bezeichnungsband L3</b>	VL302153	L3	10	19	<b>a.A.</b>
<b>Leiter-Bezeichnungsband N</b>	VL302154	N	10	19	<b>a.A.</b>
<b>Leiter-Bezeichnungsband PE</b>	VL302155	PE	10	19	<b>a.A.</b>
<b>Leiter-Bezeichnungsband PEN</b>	VL302156	PEN	10	19	<b>a.A.</b>



Bandbreite 10 mm / Rollenlänge 10 m



### TEMFLEX MARKIERBAND (Isolierband)

### TEMFLEX BANDE MARQUAGE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Aufdruck Impression	Länge L Longueur L m	Breite Largeur mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>Temflex 1700P-L1</b>	306277	L1	10	15	<b>a.A.</b>
<b>Temflex 1700P-L2</b>	306278	L2	10	15	<b>a.A.</b>
<b>Temflex 1700P-L3</b>	306279	L3	10	15	<b>a.A.</b>
<b>Temflex 1700P-N</b>	306310	N	10	15	<b>a.A.</b>
<b>Temflex 1500P-PE gbgn</b>	306695	PE	10	15	<b>a.A.</b>

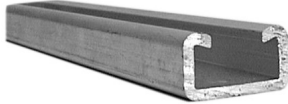
## DIVERSES MATERIAL

## MATÉRIAUX DIVERS

### SVE PROFILSCHIENE

### SVE PROFILÉ D'ANCRAGE

Typ	Art.-Nr.	Preis/m
Type	No.d'art.	Prix/m
		CHF
<b>SVE 30</b>	214338	<b>a.A.</b>



### NSTF NUTENSTEIN

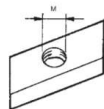
Bild

### NSTF PLAQUE À TÊTE

Typ	Art.-Nr.	Preis/Stück
Type	No.d'art.	Prix/Pièce
		CHF
<b>NSTF-M8</b>	213827	1) <b>a.A.</b>
<b>NSTF-M10</b>	304611	<b>a.A.</b>
<b>PSVG 50-8</b>	210291	2) <b>a.A.</b>
<b>PSVG 50-10</b>	210292	<b>a.A.</b>
<b>PSVG 50-12</b>	210293	<b>a.A.</b>
<b>MSVN 8</b>	302211	3) <b>a.A.</b>
<b>MSVN 10</b>	302212	<b>a.A.</b>



1)



2)



3)

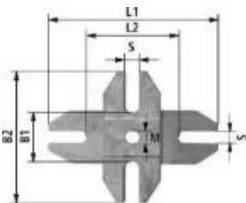
### STKR STÜTZKREUZ

zur Befestigung von BF/BCT-Briden

### STKR SUPPORT EN CROIX

pour fixation des brides BF/BCT

Typ	Art.-Nr.	L1	L2	B1	B2	S	M	Preis/Stück
Type	No.d'art.	L1	L2	B1	B2	S	M	Prix/Pièce
		mm	mm	mm	mm	mm	Ø mm	CHF
<b>STKR</b>	210290	175	94	145	54	13	14	<b>a.A.</b>



## DIVERSES MATERIAL

## MATÉRIAUX DIVERS

### KABELGLEITFETT

### GRAISSE

pour lubrification des câbles

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Inhalt Contenu Liter/Litres	Bild Image	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>Kabelgleitfett 5 Liter</b>	218410	5	1)	<b>a.A.</b>
<b>Lub-P / 3,78l (3M)</b>	220956	3.80	2)	<b>a.A.</b>
<b>Lub-l / 0,95l (3M)</b>	VL302541	0.95		<b>a.A.</b>

### Einweg-Reinigungstücher 34567

### lingettes nettoyantes

Fusselfrei

non pelucheux

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Inhalt Contenu Blatt	Bild Image	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>Reinigungstuch 34567</b>	308668	400	3)	<b>a.A.</b>

### Schützen / Abdecken

### Film de couverture

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Breite Largeur cm	Länge longueur m	Bild Image	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>Schutzbrille SecureFit400</b>	VL302530			transparent UV400	<b>a.A.</b>
<b>Schutzbrille SecureFit402</b>	VL302531			grau UV 400	<b>a.A.</b>
<b>FFP3 Maske 9332+</b>	VL302520				<b>a.A.</b>
<b>Abdeckfolie 2183/10</b>	223850	10	30	4)	<b>a.A.</b>
<b>Armorcast 4560-10</b>	302533	10	3		<b>a.A.</b>



### PP 4 KABELEINZUGSSEIL

Polypropylen

### PP 4 CORDE

en polypropylène

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Seil Ø Ø Corde mm	Länge longueur m	Bild Image	Zugkraft Force de tirage kN	Preis/Stück Prix/Pièce
<b>PP 4/500/250</b>	216947	4	500	5)	2.5	<b>a.A.</b>



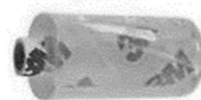
1)  
Kabelgleitfett  
KF GRAISSE



2)  
Lub - Kabelgleitfett  
KF GRAISSE



3)  
Einweg-Reinigungstücher 34567  
lingettes nettoyantes



4)  
Klarsicht-Abdeckfolie  
Film de couverture



5)  
PP 4 KABELEINZUGSSEIL  
PP 4 CORDE

## DIVERSES MATERIAL

## MATÉRIAUX DIVERS

### Temflex 165

Allzweck Isolierband

### Temflex 165

Ruban isolant à usage général

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Breite mm	Länge m	Dicke mm	Farbe	Preis/Stück Prix/Pièce
						CHF
<b>Temflex 165</b>	VL302040	19	20	0.15	braun	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302041	19	20	0.15	schwarz	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302042	19	20	0.15	grau	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302043	19	20	0.15	blau	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302044	19	20	0.15	grün/gelb	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302045	19	20	0.15	weiss	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302046	19	20	0.15	gelb	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302047	19	20	0.15	orange	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302048	19	20	0.15	grün	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302049	19	20	0.15	rot	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302050	19	20	0.15	violett	a.A.
<b>Temflex 165</b>	VL302051	25	25	0.15	schwarz	a.A.

### Scotch 33+ / 35

Premium Isolierband

### Scotch 33+ / 35

Ruban isolant premium

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Breite mm	Länge m	Dicke mm	Farbe	Preis/Stück Prix/Pièce
						CHF
<b>Scotch 33+</b>	308435	19	20	0.18	schwarz	a.A.
<b>Scotch 33+</b>	VL302012	25	33	0.15	schwarz	a.A.
<b>Scotch 33+</b>	VL302011	38	33	0.18	schwarz	a.A.
<b>Scotch 33+</b>	VL302013	50	33	0.15	schwarz	a.A.
<b>Scotch 35</b>	VL302014	19	20	0.18	braun	a.A.
<b>Scotch 35</b>	VL302015	19	20	0.18	gelb	a.A.
<b>Scotch 35</b>	VL302016	19	20	0.18	orange	a.A.
<b>Scotch 35</b>	VL302017	19	20	0.18	violett	a.A.
<b>Scotch 35</b>	309745	19	20	0.18	blau	a.A.
<b>Scotch 35</b>	309747	19	20	0.18	grau	a.A.
<b>Scotch 35</b>	309746	19	20	0.18	grün	a.A.
<b>Scotch 35</b>	309744	19	20	0.18	rot	a.A.
<b>Scotch 35</b>	309748	19	20	0.18	weiss	a.A.

### Scotch 88

Königsklasse Isolierband

### Scotch 88

Ruban isolant de classe royale

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Breite mm	Länge m	Dicke mm	Farbe	Preis/Stück Prix/Pièce
						CHF
Scotch 88	309743	19	20	0.22	schwarz	a.A.
Scotch 88	316394	25	33	0.22	schwarz	a.A.
Scotch 88	308698	38	33	0.22	schwarz	a.A.
Scotch 88	VL302019	50	33	0.22	schwarz	a.A.



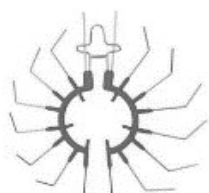
## DIVERSES MATERIAL

## MATÉRIAUX DIVERS

Vogelschutz / Kleintierschutz			Protection des petits animaux		
Animalguard			Animalguard		
Typ	Art.-Nr.	von	bis	Preis/Stück	
Type	No.d'art.	mm	mm	Prix/Pièce	
					CHF
3M™ GG-7525-GER	VL308112	19	38	a.A.	
3M™ GG-1525-GER	302129	38	64	a.A.	
3M™ GG-2545-GER	304916	64	89	a.A.	
3M™ GG-4565-GER	VL308111	115	140	a.A.	

Rollkontaktfeder			Contact roulant ressort		
Typ	Art.-Nr.	von	bis	Preis/Stück	
Type	No.d'art.	mm	mm	Prix/Pièce	
					CHF
RF0 Rollkontaktfeder	217220	9	15	a.A.	
RF1 Rollkontaktfeder	308068	14	22	a.A.	
RF2 Rollkontaktfeder	190878	19	29	a.A.	
RF3 Rollkontaktfeder	190879	24	37	a.A.	
RF4 Rollkontaktfeder	191529	32	50	a.A.	
RF5 Rollkontaktfeder	210588	44	70	a.A.	
RF6 Rollkontaktfeder	210589	58	94	a.A.	
RF7 Rollkontaktfeder	VL302116	70	110	a.A.	

Diverses Zubehör		Accessoires divers			Preis/Stück
Typ	Art.-Nr.	Breite	Länge	Prix/Pièce	
Type	No.d'art.	mm	m		
					CHF
Silikon-Universalspray 1609	219954			a.A.	
Universal- Reiniger Spray 121	VL202915			a.A.	
Sprühklebstoff Super 77, Beige, 500ml	VL202914			a.A.	
Halbleiterband 13	308434	19	4.6	a.A.	
Vulkanisierband 23	300198	19	9	a.A.	
Vulkanisierband 23	300199	38	9	a.A.	
Kupfergewebeband 63	VL202925	60	5	a.A.	
Kupfergewebeband 63	VL202926	60	10	a.A.	
Kupfergewebeband 24/25 25 mmx4.5m	302541	25	4.5	a.A.	
E-Cu 25mm <sup>2</sup> , Kupfergewebeslauch	301691	20	50	a.A.	
E-Cu 35mm <sup>2</sup> , Kupfergewebeslauch	VL302102	20	50	a.A.	
Signalkabelverteiler SKV 20, 10/1, gelb	VL402310			a.A.	
Atemschutzmaske 9332+, FFP3	VL302520			a.A.	



## SCHRUMPFMATERIAL

## MATÉRIAUX RÉTRACTABLES

### SR 2 WARMSCHRUMPFSCHLAUCH MITTELWANDIG

schwarz, ohne Klebstoff

### SR 2 TUBE THERMORÉTRACTABLE À PAROI MOYENNE

noire, sans adhésif

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge Longueur	Lieferung Livraison	geschrumpft rétraction max.	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	Ø mm	Ø mm	CHF
<b>MDT 38/12</b>	303496	1000	38	12	<b>a.A.</b>
<b>MDT 50/18</b>	304809	1000	38	12	<b>a.A.</b>
<b>MDT 70/26</b>	303497	1000	70	26	<b>a.A.</b>
<b>MDT 90/36</b>	303493	1000	90	36	<b>a.A.</b>
<b>SR 2 95-26</b>	188950	1000	95	26	<b>a.A.</b>
<b>SR 2 120-34</b>	188951	1000	120	34	<b>a.A.</b>

### MDT WARMSCHRUMPFSCHLAUCH MITTELWANDIG

grün-gelb, ohne Klebstoff

### MDT TUBE THERMORÉACTABLE À PAROI MOYENNE

vert-jaune, sans adhésif

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge Longueur	Lieferung Livraison	geschrumpft rétraction max.	Preis/m Prix/m
		mm	Ø mm	Ø mm	CHF
<b>MDT 12/3</b>	303515	1000	12.0	3.0	<b>a.A.</b>
<b>MDT 27/8</b>	303517	1000	27.0	8.0	<b>a.A.</b>

### SR 2 WARMSCHRUMPFSCHLAUCH DÜNNWANDIG

grün-gelb, ohne Klebstoff

### SR 2 TUBE THERMORÉACTABLE À PAROI MINCE

vert-jaune, sans adhésif

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge Longueur	Lieferung Livraison	geschrumpft rétraction max.	Preis/m Prix/m
		mm	Ø mm	Ø mm	CHF
<b>GTI 3000 39/13</b>	303518	1000	39.0	13.0	<b>a.A.</b>

### SRH 2 WARMSCHRUMPFSCHLAUCH MITTELWANDIG

schwarz mit Klebstoff

### SRH 2 TUBE THERMORÉTRACTABLE À PAROI MOYENNE

noire, avec adhésif

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge Longueur	Lieferung Livraison	geschrumpft rétraction max.	Preis/Stück Prix/Pièce
		mm	Ø mm	Ø mm	CHF
<b>SRH 2 12-3</b>	216054	1000	12	3	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 12-3</b>	303498	1000	12	6	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 19/6</b>	303499	1000	19	6	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 32/7.5</b>	303500	1000	32	7.5	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 38/12</b>	303501	1000	38	12	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 50/18</b>	303494	1000	50	18	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 70/26</b>	303502	1000	70	26	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 90/36</b>	303495	1000	90	36	<b>a.A.</b>
<b>MDT-A 120/40</b>	303503	1000	120	40	<b>a.A.</b>



## SCHRUMPFMATERIAL

## MATÉRIAUX RÉTRACTABLES

### SHR 3 und SST WARMSCHRUMPFSCHLAUCH DICKWANDIG

schwarz, mit Klebstoff

### SHR 3 et SST TUBE THERMORÉTRACTABLE À PAROI ÉPAISSE

noire, avec adhésif

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge Longueur mm	Lieferung Livraison Ø mm	geschrumpft rétraction max. Ø mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SRH 3 92-25</b>	191493	1000	92	25	a.A.
<b>SRH 3 130-34</b>	191494	1000	130	34	a.A.
<b>WCSM 160-50/1000</b>	191495	1000	160	50	a.A.
<b>WCSM 200-50/1000</b>	191496	1000	200	50	a.A.



### SGW WARMSCHRUMPF-REPARATURMANSCHETTE

### SGW MANCHON FENDUS THERMORÉTRACTABLE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge Longueur mm	von de Ø mm	bis jusqu'à Ø mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>HDCW 55/15</b>	302991	1000	55	15	a.A.
<b>HDCW 80/25</b>	303504	1000	80	25	a.A.
<b>HDCW 110/30</b>	303505	1000	110	30	a.A.
<b>HDCW 140/40</b>	303509	1000	110	36	a.A.
<b>SGW 198/55</b>	191499	1000	140	55	a.A.



### SEH 2 WARMSCHRUMPF-AUFTEILKAPPE

für Einleiter-Kabel GKN

### SEH 2 EXTRÉMITÉ THERMORÉTRACTABLE

pour câbles unipolaires GKN

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	von de mm <sup>2</sup>	bis jusqu'à mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SEH 2 60-20</b>	190725	1X95/35	1x300/100	a.A.



### SKE und 402-W WARMSCHRUMPF-AUFTEILKAPPE

für 3-Leiterkabel MS, 20 kV

### SKE et 402-W EXTRÉMITÉ THERMORÉTRACTABLE

pour câbles tripolaires MT, 20 kV

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	von de mm <sup>2</sup>	bis jusqu'à mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SKE 3F/6 110-35 50-17</b>	190614	185	400	a.A.
<b>SKE 3F/ 6-MT/25-300 mit Dichtband</b>	212400	25	300	a.A.



## SCHRUMPFMATERIAL

## MATÉRIAUX RÉTRACTABLES

### SEH 4 WARMSCHRUMPF-AUFTEILKAPPE

für 4-Leiterkabel

### SEH 4 EXTRÉMITÉ THERMORÉTRACTABLE

pour câbles tétrapolaires BT, 1 kV

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Bild Image	von de mm <sup>2</sup>	bis jusqu'à mm <sup>2</sup>	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SKE-4F/1+2</b>	303511	1	1.5	25	<b>a.A.</b>
<b>SKE-4F/3+4</b>	180920	1	35	150	<b>a.A.</b>
<b>SEH4 78-36</b>	188945	1	95	240	<b>a.A.</b>
<b>SKE-4F/5</b>	180912	1	120	400	<b>a.A.</b>
<b>SEH5 65-15</b>	300601	2	10	95	<b>a.A.</b>



1)



2)

### REDUKTION

Warmschrumpf-Reduktion für 1-Leiterkabel

### RÉDUCTION

Extrémité thermorétractable pour câbles unipolaires

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	von de Ø mm	bis jusqu'à Ø mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>209 R 020/S</b>		74-37	32-10	<b>a.A.</b>
<b>209 R 020/S</b>	190881	100-60	40-15	<b>a.A.</b>



### SEK WARMSCHRUMPF ENDKAPPE

### SEK CAPUCHON THERMORÉTRACTABLE

Typ Type	Art.-Nr. No.d'art.	Länge Longueur mm	von de Ø mm	bis jusqu'à Ø mm	Preis/Stück Prix/Pièce CHF
<b>SSC 045</b>	187924	35	4	12	<b>a.A.</b>
<b>SKE-15-40</b>	303513	100	15	40	<b>a.A.</b>
<b>SKE-30/76</b>	303491	130	32	75	<b>a.A.</b>
<b>SKE-45-100</b>	303490	170	45	100	<b>a.A.</b>





# VERKEHRSSICHERHEIT

# MARQUAGE DE LA CHAUSSEE

## Kontur.- Industrie-Markierungen

temporär

Typ	Art.-Nr.	Bild	Breite	Länge	Farbe	Bez.	Bemerkung	Preis/Stück
Type	No.d'art.		mm	m				Prix/Pièce
CHF								
Konturmarkierung	VL104501		53.5	50	weiss	983-10	Festaufbau	a.A.
Konturmarkierung	VL104502		53.5	50	rot	983-72	Festaufbau	a.A.
Konturmarkierung	VL104503		53.5	50	gelb	983-71	Festaufbau	a.A.
Konturmarkierung	VL104511		51.0	50	weiss	957S-10	Planenaufbau	a.A.
Konturmarkierung	VL104512		51.0	50	rot	957S-72	Planenaufbau	a.A.
Konturmarkierung	VL104513		51.0	50	gelb	957S-71	Planenaufbau	a.A.
HIG KFZ Warnmarkierung	VL104531		141.0	9	rot / weiss	3410/141	2 Rollen R/L	a.A.
Industrie-Warnmarkierung	VL104521		50.0	25	rot / weiss	13057/50	2 Rollen R/L	a.A.
Industrie-Warnmarkierung	VL104522		50.0	25	gelb/schwarz	13058/50	2 Rollen R/L	a.A.
Industrie-Warnmarkierung	VL104523		100	25	rot / weiss	13057/100	1 Rolle L	a.A.
Industrie-Warnmarkierung	310748		100	25	rot / weiss	13057/100	1 Rolle R	a.A.



## Baustellen / Reflektoren / Zubehör

Typ	Art.-Nr.	Inhalt	Farbe	Abmessungen	Bemerkung	Preis/Stück
Type	No.d'art.					Prix/Pièce
Schachtschutzgitter			PU weiss	130x130x103cm	1 Stück	164.00
Schachtschutzgitter			PU weiss	130x130x103cm	1 Set à 4 Stk	590.00
Verkehrszeichenaufkleber			RA2	38x38cm	1 Stück	43.80
Leitpflockreflektor	VL104817		rot	182x42x5mm		#NV
Leitpflockreflektor	VL104818		weiss	182x42x5mm		#NV
Schneestangenreflektor	VL104819		rot	125x24x5mm		#NV
Schneestangenreflektor	VL104820		weiss	125x24x5mm		a.A.
Reiniger Limonen	VL202916	200ml				a.A.
Reiniger Limonen	VL202917	500ml				a.A.
Reinigungstuch 34567	308668	400 Blatt				a.A.

## Stamark Fahrbahnmarkierung

temporär

## Stamark Marquage de la chaussée

temporaire

Typ	Art.-Nr.	Bild	Breite	Länge	Farbe	Klasse	Bemerkung	Preis/Stück
Type	No.d'art.		mm	m				Prix/Pièce
CHF								
Stamark A650	VL104100		100	100	weiss	Klasse 1		a.A.
Stamark A650	VL104101		150	100	weiss	Klasse 1		a.A.
Stamark A651	VL104111		150	100	gelb	Klasse 1		a.A.
Stamark AL651	VL104112		500	25	gelb	Klasse 1	mit Liner	a.A.
Stamark A654	VL104121		150	100	orange	Klasse 1		a.A.
Stamark AL654	VL104122		600	100	orange	Klasse 1	mit Liner	a.A.
Stamark A715	VL104130		203	36	schwarz			a.A.
Stamark A734	VL104141		150	100	orange	Klasse 2		a.A.
Stamark Grund. P50	VL104161						20 Liter	a.A.



#### **Voltline AG**

Rütlimattweg 1 - 6405 Immensee

Telefon: +41 (0)41 558 72 72

Mail: [info@voltline.ch](mailto:info@voltline.ch)

Web: <https://www.voltline.ch>

#### **Bestellungen**

c/o Studer Cables

Telefon: +41 (0)41 553 72 72

Mail: [bestellung@voltline.ch](mailto:bestellung@voltline.ch)

Shop: <https://www.voltline.ch/de/login>

#### **Preisliste: Kabelzubehör**

**sämtliche Preise exkl. MWST**

Version: 1

**01.01.2024**

Gültig bis:

**31.03.2024**

Im Allgemeinen gelten unsere AGB's. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Das Sortiment von Voltline wächst täglich. Bitte fragen Sie uns für weitere Produkte an.

Alle Angaben zu Materialeigenschaften, technischen Daten usw. sind unverbindlich. Abmessungen und Gewichte sind Richtwerte. Alle Angaben können jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden. Wir verweisen auf unsere Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.

Toutes les informations concernant les caractéristiques des matériaux, les données techniques etc., n'entraînent aucun engagement de notre part. Les dimensions et les poids sont des valeurs indicatives. Toutes les données peuvent être changées, à tout moment et sans annonce préalable. Nous nous référons à nos conditions générales de ventes et de livraisons.

